

# Canon

## *PowerShot A495*

## *PowerShot A490*

### **Guía del usuario de la cámara**



Foto de la PowerShot A495

- Asegúrese de leer esta guía antes de utilizar la cámara.
- Guarde esta guía en un lugar seguro de modo que la pueda utilizar en el futuro.

**ESPAÑOL**

# Comprobación del contenido del paquete

Compruebe que el paquete de la cámara incluye los elementos siguientes. Si faltara alguno, póngase en contacto con el vendedor al que adquirió la cámara.



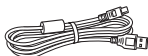
Cámara



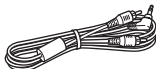
Pilas alcalinas  
de tipo AA (x2)



Correa de muñeca  
WS-800



Cable interfaz  
IFC-400PCU



Cable AV  
AVC-DC300



Guía de inicio



Disco DIGITAL  
CAMERA Solution Disk



Folleto sobre el sistema  
de garantía de Canon

## Uso de los manuales

Consulte también los manuales en el Disco DIGITAL CAMERA Manuals Disk.

- **Guía del usuario de la cámara (esta guía)**  
Una vez domine las nociones básicas, utilice las numerosas funciones de la cámara para hacer fotografías cada vez más difíciles.
- **Guía de impresión personal**  
Consúltela cuando quiera conectar la cámara a una impresora (se vende por separado) para imprimir.
- **Guía del software**  
Léala si desea utilizar el software incluido.



- No incluye tarjeta de memoria.
- Para ver los manuales en PDF, se necesita Adobe Reader. Se puede instalar Microsoft Word/Word Viewer para ver los manuales en Word (sólo es necesario para los manuales para Oriente Medio).



## **Lea esta sección antes de empezar**

### **Disparos de prueba y exención de responsabilidad**

Haga algunos disparos de prueba iniciales y reproduzca las imágenes para asegurarse de que se han grabado correctamente. Canon Inc., sus subsidiarias, sus filiales y sus distribuidores no se hacen responsables de ningún daño derivado de la mala utilización de una cámara o accesorio, incluidas las tarjetas de memoria, que origine que la imagen no se grabe o que el equipo no la pueda leer.

### **Advertencia sobre el incumplimiento de las leyes de derechos de autor**

Las imágenes grabadas con esta cámara están destinadas al uso personal. No grabe imágenes que infrinjan las leyes de derechos de autor sin el permiso previo del propietario de los mismos. Recuerde que, en ciertos casos, tomar imágenes de representaciones, exhibiciones o propiedades comerciales con una cámara o cualquier otro dispositivo puede suponer una infracción de la ley de derechos de autor u otros derechos legales, incluso en el caso de que las imágenes se hayan tomado para uso personal.

### **Límites de la garantía**

Para obtener información sobre la garantía de la cámara, consulte el Folleto sobre el sistema de garantía de Canon suministrado con la misma. Para ponerse en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, consulte el Folleto sobre el sistema de garantía de Canon.

### **Pantalla LCD**

- La pantalla LCD está fabricada con técnicas de muy alta precisión. Más del 99,99% de los píxeles funcionan de acuerdo con las especificaciones, aunque es posible que ocasionalmente aparezcan píxeles brillantes u oscuros que no rindan. Esto no afecta en absoluto a la imagen grabada y no es un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD puede venir cubierta con una fina película de plástico para protegerla de arañazos durante el transporte. En tal caso, retire la película antes de utilizar la cámara.

### **Temperatura del cuerpo de la cámara**

Tenga cuidado cuando utilice la cámara durante largos períodos puesto que el cuerpo puede calentarse. No constituye un fallo de funcionamiento.

# ¿Qué desea hacer?

## Disparar

- Disparar y dejar que la cámara se ocupe de los ajustes . . . . . 22
- Disparar con ciertas condiciones especiales. . . . . 50 – 52

### Tomar buenas fotos de personas



Retratos  
(pág. 50)



De noche  
(pág. 50)



Niños y mascotas  
(pág. 50)



En la playa  
(pág. 51)



En la nieve  
(pág. 51)

### Conseguir buenos paisajes



Vegetación  
(pág. 51)



Puestas de sol  
(pág. 52) **A490**

### Fotografiar otras escenas diferentes



Interiores  
(pág. 51)



Poca luz  
(pág. 51)



Fuegos artificiales  
(pág. 52)

- Enfocar los rostros. . . . . 22, 72
- Disparar en lugares en los que no se puede utilizar el flash (desactivar el flash) . . . . . 53
- Hacer fotografías en las que yo salga también (temporizador) . . . . . 57, 58
- Estampar la fecha y la hora en las imágenes . . . . . 56
- Hacer primeros planos de los sujetos (fotografía macro) . . . . . 61
- Agregar efectos y disparar (efecto de posterización, superintenso) **A495** . . . . . 52
- Tomar fotografías en tonos sepia o blanco y negro . . . . . 67
- Cambiar el tamaño de la imagen que deseo tomar (píxeles de grabación) . . . . . 62
- Hacer fotos continuamente . . . . . 66
- Cambiar la velocidad ISO . . . . . 64



## Ver

- Ver mis fotos . . . . . 26
- Reproducir las imágenes automáticamente (presentación de diapositivas) . . . . . 86
- Ver las imágenes en el televisor . . . . . 89
- Ver las imágenes en el ordenador . . . . . 32
- Localizar las fotos rápidamente . . . . . 84, 85
- Borrar imágenes . . . . . 27, 91
- Proteger las imágenes del borrado accidental . . . . . 90

## Grabar/ver vídeos

- Grabar vídeos . . . . . 28
- Ver vídeos . . . . . 31, 82

## Imprimir

- Imprimir las fotos fácilmente . . . . . 96

## Guardar

- Guardar las imágenes en un ordenador . . . . . 32

## Otras

- Desactivar los sonidos . . . . . 46
- Usar la cámara en el extranjero . . . . . 37
- Comprender lo que aparece en la pantalla . . . . . 118

# Tabla de contenido

Los capítulos 1 – 3 explican el funcionamiento básico de la cámara y las funciones que se utilizan frecuentemente. El capítulo 4 y los siguientes explican las funciones avanzadas, permitiendo aprender más cosas según se va leyendo cada capítulo.

Comprobación del contenido del paquete .....	2
Lea esta sección antes de empezar .....	3
¿Qué desea hacer? .....	4
Convenciones utilizadas en esta guía ...	8
Precauciones de seguridad .....	9

## 1 Introducción..... 13

Tarjetas de memoria compatibles (se venden por separado) .....	14
Introducción de las pilas y de la tarjeta de memoria .....	14
Ajuste de la fecha y la hora.....	17
Ajuste del idioma de la pantalla .....	19
Formateo de tarjetas de memoria.....	20
Uso del botón de disparo .....	21
Toma de fotografías (automático inteligente).....	22
Visualización de imágenes .....	26
Borrado de imágenes.....	27
Grabación de vídeos.....	28
Visualización de vídeos .....	31
Transferencia de imágenes a un ordenador para verlas.....	32
Accesorios .....	36
Accesorios que se venden por separado.....	37

## 2 Información adicional .. 39

Guía de componentes.....	40
Indicador .....	41
Presentación de la pantalla.....	42
Función Ahorro energía (Autodesconexión).....	43
Menú FUNC. – Operaciones básicas ..	44
MENÚ – Operaciones básicas.....	45

Cambio de la configuración del sonido.....	46
Recuperación de los ajustes predeterminados de la cámara .....	47
Formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria .....	48

## 3 Disparo en condiciones especiales y funciones más usadas ..... 49

Disparo en distintas situaciones .....	50
Desactivación del flash .....	53
Aproximar los sujetos (Zoom Digital) ...	54
Estampación de la fecha y la hora.....	56
Uso del temporizador .....	57
Uso del autodisparador de caras .....	58

## 4 Elección de los ajustes por parte del usuario .... 59

Disparo con Programa AE .....	60
Ajuste de la luminosidad (compensación de la exposición).....	60
Activación del flash .....	61
Disparo de primeros planos (Macro)....	61
Fotografía de sujetos lejanos (Infinito).....	62
Cambio del ajuste de píxeles de grabación (tamaño de imagen) .....	62
Cambio de la relación de compresión (calidad de imagen) .....	63
Cambio de la velocidad ISO .....	64
Ajuste del balance de blancos .....	65
Disparo continuo .....	66
Cambio del tono de una imagen (Mis colores) .....	67
Disparo con el autodisparador de dos segundos.....	68

Personalización del temporizador.....	68
Disparo con una pantalla de televisión.....	69
Cambio de la composición para disparar con el bloqueo del enfoque.....	69

## 5 Cómo sacar el máximo partido de la cámara .... 71

Cambio del modo del recuadro AF .....	72
Ampliación del punto de enfoque.....	73
Disparo con Bloqueo AF.....	74
Cambio del modo de medición .....	74
Disparo con Bloqueo AE.....	75
Disparo con Bloqueo FE.....	75
Disparo con Sincro Lenta.....	76
Corrección de ojos rojos.....	77
Disparo con exposiciones prolongadas .....	78

## 6 Uso de diversas funciones para grabar vídeos ..... 79

Cambio de la calidad de imagen.....	80
Bloqueo AE/desplazamiento de la exposición .....	81
Otras funciones de grabación.....	81
Funciones de reproducción.....	82

## 7 Uso de las distintas funciones de reproducción y edición ..... 83

Búsqueda rápida de imágenes .....	84
Búsqueda de imágenes con la vista de salto .....	85
Visualización de presentaciones de diapositivas .....	86
Comprobación del enfoque.....	87
Ampliación de imágenes.....	88
Cambio de la transición de las imágenes.....	88
Visualización de imágenes en un televisor.....	89
Protección de imágenes .....	90
Borrado de todas las imágenes .....	91

Rotación de imágenes .....	91
Cambio de tamaño de las imágenes ...	92
Corrección del efecto de los ojos rojos .....	93

## 8 Impresión ..... 95

Impresión de imágenes.....	96
Selección de imágenes para su impresión (DPOF) .....	98
Impresión de imágenes con los ajustes DPOF .....	100

## 9 Personalización de los ajustes de la cámara .. 101

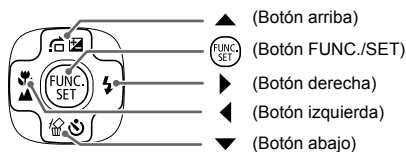
Modificación de los ajustes de la cámara .....	102
Cambio de los ajustes de las funciones de disparo .....	105
Cambio de los ajustes de las funciones de reproducción .....	107

## 10 Información útil ..... 109

Sustitución de la pila del reloj .....	110
Uso de fuentes de alimentación domésticas.....	111
Precauciones de uso .....	112
Solución de problemas .....	113
Lista de mensajes que aparecen en la pantalla.....	116
Información mostrada en la pantalla..	118
Funciones disponibles en cada modo de disparo .....	120
Menús .....	122
Especificaciones .....	126
Índice .....	128

## Convenciones utilizadas en esta guía

- Los iconos utilizados en el texto representan los botones e interruptores de la cámara.
- Los términos que aparecen en la pantalla se muestran entre [ ] (corchetes).
- Los botones de dirección y el botón FUNC./SET están representados por los iconos siguientes.



- ⓘ : cosas a las que se debe prestar atención.
- ❓ : consejos para la solución de problemas.
- 📷 : sugerencias para sacar el máximo partido de la cámara.
- 📖 : información adicional.
- (pág. xx): páginas de referencia. “xx” representa un número de página.
- En esta guía se presupone que todas las funciones están en sus ajustes predeterminados.
- En esta guía denominaremos colectivamente tarjetas de memoria a los distintos tipos de tarjetas de memoria que se pueden utilizar con esta cámara.
- Mediante los iconos siguientes se indican las funciones que son diferentes según el modelo de la cámara.
  - A495** : funciones y precauciones únicamente de la PowerShot A495
  - A490** : funciones y precauciones únicamente de la PowerShot A490Las explicaciones sin estos iconos corresponden a ambos modelos.
- En las explicaciones de esta guía se utilizan las pantallas e ilustraciones de la PowerShot A495.

# Precauciones de seguridad

- Antes de comenzar a utilizar la cámara, asegúrese de leer las precauciones de seguridad que se describen a continuación. Asegúrese siempre de que la cámara se utiliza correctamente.
- Las precauciones de seguridad que se indican en las páginas siguientes tienen como misión evitar lesiones tanto al usuario como a las demás personas y daños en el equipo.
- Asegúrese también de consultar las guías que acompañen a cualquier accesorio que utilice que haya adquirido por separado.



**Advertencia** Indica el riesgo de lesiones graves o de muerte.



**Precaución** Indica el riesgo de lesiones.

**Precaución** Indica el riesgo de daños al equipo.



## Advertencia

### Cámara

- **No dispare el flash cerca de los ojos de las personas.**

La exposición al intenso destello que produce el flash podría dañar la vista. Para mayor seguridad, manténgase al menos a un metro de distancia de los niños cuando vaya a utilizar el flash.

- **Guarde el equipo fuera del alcance de los niños.**

Correa: si se colocara la correa alrededor del cuello de un niño, podría asfixiarse. Tarjeta de memoria, pila del reloj: son peligrosas si se tragan. En tal caso, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

- **No intente desmontar ni modificar ninguna pieza del equipo a menos que dicha acción se indique expresamente en esta guía.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones, no toque el interior de la cámara si ésta se ha caído o resultado dañada.**
- **Deje de manejar la cámara inmediatamente si emite humo o un olor extraño o si presenta algún otro comportamiento anormal.**
- **No utilice disolventes orgánicos, como alcohol, bencina o disolvente para limpiar el equipo.**
- **No permita que entren en la cámara líquidos u objetos extraños.**

Todo lo anterior podría provocar un incendio o descargas eléctricas.

Si entraran líquidos u objetos extraños en el interior de la cámara, apáguela inmediatamente y extraiga las pilas.

- **Utilice únicamente las fuentes de alimentación recomendadas.**

El uso de otras fuentes de alimentación podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

## Pilas

- Utilice exclusivamente las baterías/pilas recomendadas.
- No arroje las pilas al fuego ni las deje cerca de las llamas.
- No permita que las pilas entren en contacto con el agua (p. ej., agua del mar) ni otros líquidos.
- No intente desmontar las pilas, alterarlas o aplicarles calor.
- Evite dejar caer las pilas o someterlas a golpes fuertes.

Todo lo anterior podría provocar explosiones o fugas que ocasionen un incendio, lesiones o daños en los alrededores. En caso de que una batería/pila tenga fugas y los ojos, la boca, la piel o la ropa entraran en contacto con estas sustancias, lávelos inmediatamente con agua abundante y busque asistencia médica.

## Otras advertencias

- No reproduzca los CD-ROM suministrados en ningún reproductor de CD que no admita CD-ROM de datos.

Oír los fuertes sonidos de un CD-ROM en un reproductor de CD con auriculares podría provocar una pérdida de audición. Además, reproducir el CD-ROM en un reproductor de CD (reproductor de música) podría estropear los altavoces.



## Precaución

- Tenga cuidado de no golpear la cámara ni someterla a impactos fuertes cuando utilice la correa para llevarla.
- Tenga cuidado de no golpear ni empujar con fuerza el objetivo.

Esto podría dañar la cámara o producir lesiones.

- Evite utilizar, colocar o almacenar la cámara en los lugares siguientes.
  - Donde quede expuesta a la luz solar intensa.
  - Donde esté expuesta a temperaturas por encima de 40 °C.
  - En zonas húmedas o polvorientas.

En estos lugares se podrían producir fugas, sobrecalentamiento o una explosión de las pilas, lo que puede ocasionar descargas eléctricas, incendios, quemaduras y otras lesiones. Las altas temperaturas también pueden hacer que se deforme la carcasa.

- Cuando utilice el flash, tenga cuidado de no tapanlo con los dedos ni la ropa.

Esto podría provocar quemaduras o dañar el flash.

## Precaución

- **No apunte con la cámara a una fuente de luz intensa (el sol, etc.).**

De lo contrario, podría provocar un mal funcionamiento o daños al sensor de imagen.

- **Cuando la utilice en la playa o donde haya mucho viento, tenga cuidado para evitar que el polvo o la arena se introduzcan en la cámara.**

Esto podría provocar un fallo de funcionamiento de la cámara.

- **El flash, durante su uso normal, puede emitir pequeñas cantidades de humo.**

Esto se debe a la alta intensidad con la que el flash quema el polvo y los materiales extraños adheridos a su parte delantera. Utilice un bastoncillo de algodón para eliminar la suciedad, el polvo y cualquier material extraño del flash y evitar sobrecalentarlo y dañarlo.

- **Cuando no utilice la cámara, extraiga las pilas y guárdelas.**

Si las pilas se quedan dentro de la cámara, se pueden producir daños por fugas.

- **Antes de desechar una batería/pila, cubra sus terminales con cinta adhesiva u otro aislante.**

El contacto con otros materiales metálicos en los contenedores de desechos podría dar lugar a incendios o explosiones.

- **No se siente si lleva la cámara en un bolsillo.**

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.

- **Cuando la lleve en un bolso, asegúrese de que no haya objetos duros que entren en contacto con la pantalla.**

- **No coloque accesorios en la correa.**

De lo contrario, podría provocar un fallo de funcionamiento o dañar la pantalla.







# 1

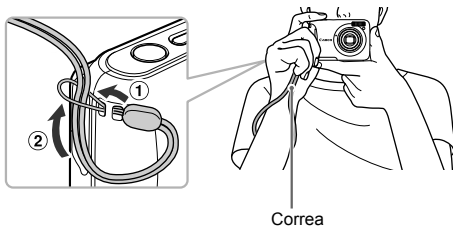
## Introducción

En este capítulo se explican los preparativos previos al disparo, cómo tomar fotos en el modo **AUTO** y cómo ver y eliminar las imágenes. Al final de este capítulo se explica cómo grabar y ver vídeos y transferir las imágenes a un ordenador.


---

### Colocación de la correa/cómo sujetar la cámara

- Asegúrese de montar en la cámara la correa que se incluye y de colocársela alrededor de la muñeca al disparar para evitar que la cámara se caiga.
- Mantenga los brazos pegados al cuerpo mientras sujeta la cámara firmemente por los lados. Asegúrese de que los dedos no bloquean el flash.



## Tarjetas de memoria compatibles (se venden por separado)

- Tarjetas de memoria SD (2 GB y menos)\*
- Tarjetas de memoria SDHC (Más de 2 GB, llegando hasta 32 GB)\*
- Tarjetas de memoria SDXC (más de 32 GB)\* 
- MultiMediaCards
- Tarjetas de memoria MMCplus
- Tarjetas de memoria HC MMCplus

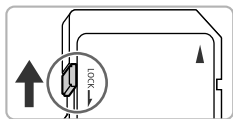
\* Esta tarjeta de memoria cumple con los estándares SD. Es posible que, dependiendo de la marca, algunas tarjetas no funcionen correctamente.



Es posible que, dependiendo de la versión del SO del ordenador, no se reconozcan las tarjetas de memoria SDXC cuando se utilice un lector de tarjetas disponible en comercios. Compruebe con anterioridad que su SO admite esta función.

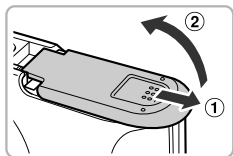
## Introducción de las pilas y de la tarjeta de memoria

Introduzca las pilas incluidas y una tarjeta de memoria (se vende por separado).



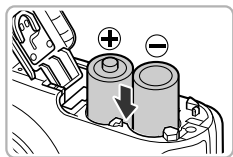
### 1 Compruebe la pestaña de protección contra escritura.

- Si la tarjeta de memoria dispone de pestaña de protección contra escritura, no podrá grabar imágenes si ésta se encuentra en la posición de bloqueo. Deslice la pestaña hasta que oiga un clic.



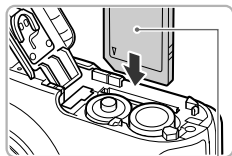
### 2 Abra la tapa.

- Desplace la tapa ① y ábrala ②.



### 3 Introduzca las pilas.

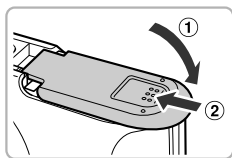
- Introduzca las pilas con los polos (+) y (-) orientados correctamente.



Etiqueta

#### 4 Introduzca la tarjeta de memoria.

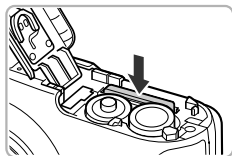
- Introduzca la tarjeta de memoria tal como se muestra hasta que quede fija en su lugar con un clic.
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria está orientada correctamente. Si la tarjeta de memoria se introduce en el sentido equivocado, se podría dañar la cámara.



#### 5 Cierre la tapa.

- Cierre la tapa ① y presione hacia abajo hasta que haga clic al encajar en su lugar ②.

### ● Extracción de la tarjeta de memoria



- Empuje la tarjeta de memoria hasta que oiga un clic y, a continuación, suéltela lentamente.
- ▶ La tarjeta de memoria saldrá.

#### ¿Qué hay que hacer si aparece [Tarjeta mem. bloqueada] en la pantalla?



Las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC tienen una pestaña de protección contra escritura. Si esta pestaña se encuentra en la posición de bloqueo, en la pantalla aparecerá [Tarjeta mem. bloqueada] y no se podrán tomar o borrar imágenes.

### Número aproximado de disparos que se pueden hacer

Fuente de alimentación	Pilas alcalinas (incluidas)	Pilas NiMH (se venden por separado)
Número de disparos*	150	400
Tiempo de reproducción (horas)	8	10

\* El número de disparos que se pueden hacer se basa en el estándar de medición de CIPA (Camera & Imaging Products Association).

- En algunas condiciones, el número de disparos que se pueden hacer podría ser inferior al mencionado anteriormente.
- En función de la marca de las pilas alcalinas que se utilicen, el número de disparos que permiten puede variar considerablemente.
- Los valores de las pilas NiMH se basan en las pilas completamente cargadas.

### Pilas compatibles

Pilas alcalinas de tipo AA y pilas NiMH de tipo AA de Canon (se venden por separado) (págs. 36, 37).



#### ¿Se pueden utilizar otras pilas?

No podemos recomendar utilizar otras pilas que las que se indican anteriormente puesto que su rendimiento es muy diferente.



#### ¿Por qué se debería utilizar pilas NiMH?

Las pilas NiMH duran mucho más que las pilas alcalinas, sobre todo cuando hace frío.

### Indicador de carga de las pilas

Cuando quede poca carga, aparecerán un icono y un mensaje en la pantalla. Si las pilas están cargadas, el icono y el mensaje no aparecerán.

Pantalla	Resumen
	Casi sin carga. Prepare pilas nuevas.
"Cambie las pilas"	Sin carga. Cambie las pilas.

### Número aproximado de disparos por tarjeta de memoria

Tarjeta de memoria	4 GB	16 GB
Número de disparos	1471	6026

- Los valores se basan en la configuración predeterminada.
- El número de disparos que se puedan hacer variará con la configuración de la cámara, el sujeto y la tarjeta de memoria utilizada.

#### ¿Se puede comprobar el número de disparos que se pueden hacer?

En el modo Disparo (pág. 22), se puede comprobar el número de fotos que se pueden hacer.

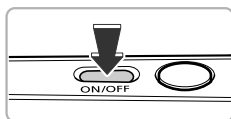


Número de disparos que se pueden hacer



# Ajuste de la fecha y la hora

La pantalla de ajuste Fecha/Hora aparecerá la primera vez que se encienda la cámara. Puesto que las fechas y las horas que se graban en las imágenes se basan en este ajuste, asegúrese de establecerlo.



## 1 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Aparecerá la pantalla Fecha/Hora.



## 2 Establezca la fecha y la hora.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción.
- Pulse los botones ▲▼ para establecer un valor.



## 3 Concluya el ajuste.

- Pulse el botón FUNC SET.
- ▶ Una vez establecidas la fecha y la hora, la pantalla Fecha/Hora se cerrará.
- Al pulsar el botón ON/OFF, la cámara se apagará.



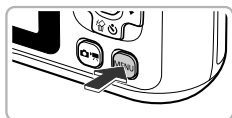
### Reaparición de la pantalla Fecha/Hora

Establezca la fecha y la hora correctas. Si no ha establecido la fecha y la hora, la pantalla Fecha/Hora aparecerá cada vez que encienda la cámara.

## ● Ajuste de la fecha y la hora

### ● Cambio de la fecha y la hora

Se pueden cambiar los ajustes de fecha y hora actuales.









#### 1 Acceda a los menús.

- Pulse el botón MENU.



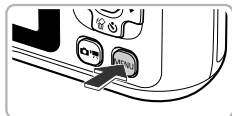
#### 2 Elija [Fecha/Hora] en la ficha .

- Pulse los botones   para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones   para elegir [Fecha/Hora] y, a continuación, pulse el botón .



#### 3 Cambie la fecha y la hora.

- Siga los pasos 2 y 3 de la [pág. 17](#) para realizar el ajuste.
- Si se pulsa el botón MENU, se cerrará el menú.



#### Pila del reloj

Si aparece la pantalla [Fecha/Hora] pese a haber establecido correctamente la fecha y la hora, introduzca una pila del reloj nueva ([pág. 110](#)).

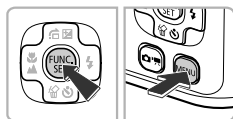
# Ajuste del idioma de la pantalla

Se puede cambiar el idioma en el que se muestra la pantalla.




## 1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón .








## 2 Acceda a la pantalla de ajustes.


- Mantenga pulsado el botón  y, a continuación, pulse el botón **MENU**.

English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	മലിന
Dansk	Português	العربية
Suomi	Ελληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسی
Norsk	Čeština	日本語
Українська	Magyar	

## 3 Establezca el idioma de la pantalla.

- Pulse los botones     para seleccionar el idioma y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez establecido el idioma, se cerrará la pantalla de configuración.



También se puede cambiar el idioma de la pantalla pulsando el botón **MENU**, eligiendo la ficha  y seleccionando el elemento de menú [Idioma].

## Formateo de tarjetas de memoria

Antes de utilizar una tarjeta de memoria nueva o que haya sido formateada con otros dispositivos, se debe formatear con esta cámara.


El formateo (inicialización) de una tarjeta de memoria borra todos los datos que existen en la misma. Puesto que no se pueden recuperar los datos eliminados, preste atención antes de formatear la tarjeta de memoria.

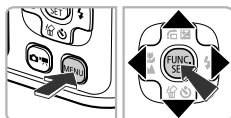


### 1 Acceda al menú.


- Pulse el botón MENU.

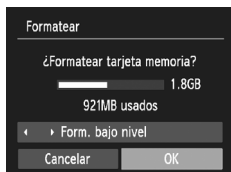
### 2 Elija [Formatear].


- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha YT.
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Formatear] y, a continuación, pulse el botón .

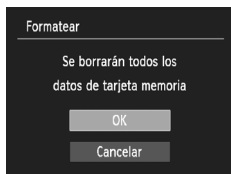


### 3 Formatee la tarjeta de memoria.

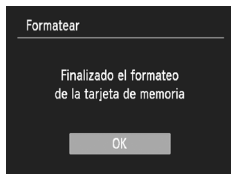
- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Aparecerá una pantalla de confirmación.




- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [OK] y pulse el botón .
- ▶ La tarjeta de memoria se formateará.







- ▶ Cuando finalice el formateo, en la pantalla aparecerá [Finalizado el formateo de la tarjeta de memoria].
- Pulse el botón .



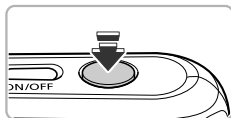
El formateo o borrado de los datos de una tarjeta de memoria se limita a cambiar la información de gestión de archivos de la tarjeta y no garantiza que su contenido quede totalmente eliminado. Tenga cuidado cuando venda o se deshaga de una tarjeta de memoria. Cuando tire una tarjeta de memoria, tome precauciones, como destruir físicamente la tarjeta, para evitar que otras personas accedan a la información personal.



La capacidad total de la tarjeta de memoria que aparece en la pantalla de formateo puede ser menor que la indicada en la tarjeta de memoria.

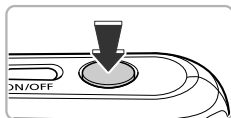
## Uso del botón de disparo

Para tomar las imágenes enfocadas, asegúrese de pulsar primero el botón de disparo ligeramente (hasta la mitad) para enfocar y luego por completo para disparar.



### 1 Pulse hasta la mitad (ligeramente para enfocar).

- Pulse ligeramente hasta que la cámara emita dos pitidos y los recuadros AF aparezcan donde haya enfocado la cámara.



### 2 Pulse totalmente (por completo para disparar).

- ▶ La cámara reproducirá el sonido del obturador y tomará la foto.

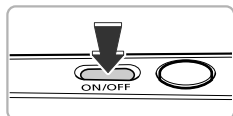


Si dispara sin pulsar el botón de disparo hasta la mitad, es posible que la imagen no esté enfocada.

# Toma de fotografías (automático inteligente)

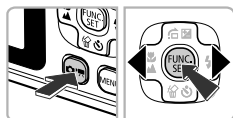
Puesto que la cámara es capaz de determinar el sujeto y las condiciones de disparo, puede dejarla seleccionar automáticamente la mejor configuración para la escena y limitarse a disparar.

La cámara también puede detectar y enfocar las caras, estableciendo el color y la luminosidad en los niveles óptimos.



## 1 Encienda la cámara.

- Pulse el botón ON/OFF.
- ▶ Aparecerá la pantalla de inicio.

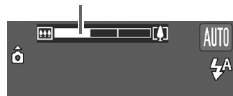


## 2 Elija el modo AUTO.

- Pulse el botón y, a continuación, pulse los botones para elegir AUTO.
- Pulse el botón .
- Al dirigirla hacia el sujeto, la cámara emitirá un leve sonido mientras determina la escena.
- ▶ En la esquina superior derecha de la pantalla aparecerá el icono correspondiente a la escena determinada.
- ▶ La cámara enfocará las caras detectadas, que aparecerán en recuadros.

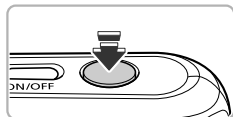


Barra del zoom



## 3 Componga la toma.

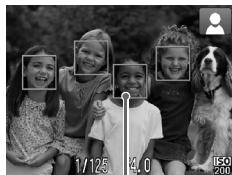
- Al pulsar el botón del zoom hacia se acerca el sujeto haciendo que parezca más grande. Si se pulsa el botón hacia se aleja el sujeto haciendo que parezca más pequeño (aparecerá la barra del zoom).



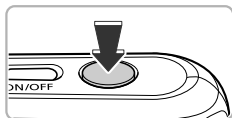
## 4 Enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar.

## Toma de fotografías (automático inteligente)



Recuadro AF



- ▶ Cuando la cámara enfoque, emitirá un doble pitido y aparecerán recuadros AF donde haya enfocado.
- Aparecerán varios recuadros AF cuando la cámara enfoque a más de un punto.

## 5 Dispare.

- Pulse el botón de disparo hasta el final.
- ▶ La cámara reproducirá el sonido del obturador y disparará. El flash destellará automáticamente si hay poca luz.
- ▶ La imagen aparecerá en la pantalla durante dos segundos aproximadamente.
- Aunque se muestre la imagen, podrá tomar otra fotografía pulsando nuevamente el botón de disparo.

## ● Iconos de escena

La cámara muestra el icono de la escena que ha determinado y, a continuación, enfoca automáticamente y elige la configuración óptima de luminosidad y color para el sujeto.

**A495**

Fondo \ Sujeto	Claro		Con cielos azules		Puestas de sol	Oscura	
		Con- traluz		Con- traluz			Si se usa el trípode
Personas					–		*
Paisajes	AUTO		AUTO			AUTO	*
Sujetos cercanos					–		–
Color de fondo del icono	Gris		Azul claro		Naranja	Azul oscuro	

\* Aparece cuando la escena es oscura y se monta la cámara en un trípode.

● Toma de fotografías (automático inteligente)

**A490**

Fondo \ Sujeto	Clara		Con cielos azules		Oscura	
		Contra-luz		Contra-luz		Si se usa el trípode
Personas						*
Paisajes	AUTO		–	–	AUTO	*
Sujetos cercanos			–	–		–
Color de fondo del icono	Gris		Azul claro		Azul oscuro	

\* Aparece cuando la escena es oscura y se monta la cámara en un trípode.



En determinadas condiciones, el icono que aparezca puede no corresponder a la escena real. Especialmente con los fondos naranjas o azules (una pared, por ejemplo), pueden aparecer ( **A495** ) o los iconos de “con cielos azules” y es probable que no se pueda disparar con el ajuste de color adecuado. En tal caso, pruebe a hacer la fotografía en el modo **P** (pág. 60).

## ¿Qué hacer si...



- **¿Qué hacer si aparecen recuadros blancos y grises cuando se dirige la cámara hacia un sujeto?**

Cuando se detectan caras, aparece un recuadro blanco en la cara del sujeto principal, mientras que el resto de las caras detectadas tienen un recuadro gris. Los recuadros seguirán a los sujetos dentro de una determinada distancia (pág. 72).



- **¿Qué hacer si aparece  parpadeando?**

Monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas.



- **¿Qué hacer si la cámara no reproduce ningún sonido?**

Cuando se pulsa el botón **MENU** mientras se enciende la cámara, se desactivan todos los sonidos excepto los de advertencia. Para activar los sonidos, pulse el botón **MENU**, elija la ficha  y, a continuación, seleccione [Mute]. Pulse los botones  para elegir [Off].

- **¿Qué hacer si la imagen queda oscura aunque haya destellado el flash al disparar?**

El sujeto está demasiado lejos del alcance del flash. Pulse el botón del zoom hacia  y manténgalo así hasta que el objetivo deje de moverse. La cámara pasará al gran angular máximo y podrá disparar con un alcance efectivo del flash de, aproximadamente, 30 cm – 3,0 m. Pulse el botón del zoom hacia  y manténgalo así hasta que el objetivo deje de moverse. La cámara pasará al teleobjetivo máximo y podrá disparar con un alcance efectivo del flash de, aproximadamente, 30 cm – 2,0 m.

- **¿Qué hacer si la cámara pita una vez al pulsar el botón de disparo hasta la mitad?**

El sujeto quizás esté demasiado cerca. Pulse el botón del zoom hacia  y manténgalo así hasta que el objetivo deje de moverse. La cámara estará en la posición de gran angular máximo y podrá enfocar sujetos que se encuentren hasta a unos 5 cm o más del extremo del objetivo. Pulse el botón del zoom hacia  y manténgalo así hasta que el objetivo deje de moverse. La cámara estará en la posición de teleobjetivo máximo y podrá enfocar sujetos que se encuentren a unos 25 cm o más del extremo del objetivo.

- **¿Qué sucede si la lámpara se enciende cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad?**

Es posible que la lámpara se encienda al disparar en zonas oscuras para reducir los ojos rojos y facilitar el enfoque.

- **¿Qué sucede si la pantalla se desconecta al ir a disparar?**

Cuando el flash comienza a recargarse, la pantalla se apaga.

Cuando concluye la recarga, se vuelve a encender.



# Visualización de imágenes

Se pueden ver las imágenes tomadas en la pantalla.



## 1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón
- ▶ Aparecerá la última imagen que haya tomado.



## 2 Elija una imagen.

- Al pulsar el botón , las imágenes se recorrerán en el orden inverso al que fueron tomadas, de la más reciente a la más antigua.
- Al pulsar el botón , las imágenes se recorrerán en el mismo orden en el que fueron tomadas, de la más antigua a la más reciente.
- Las imágenes avanzarán más rápido si se mantienen pulsados los botones , pero su definición será menor.
- ▶ El objetivo se retraerá después de que transcurra 1 minuto aproximadamente.
- Al pulsar de nuevo el botón mientras el objetivo está retraído, se desconectará la corriente.



### **Cambio al modo Disparo**

Si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad mientras se está en el modo Reproducción, la cámara cambia al modo Disparo.



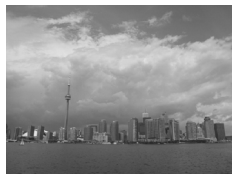
# Borrado de imágenes

Las imágenes se pueden elegir y borrar de una en una. Tenga en cuenta que las imágenes borradas no se pueden recuperar. Tome las precauciones apropiadas antes de borrar una imagen.



## 1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón
- ▶ Aparecerá la última imagen que haya tomado.



## 2 Elija la imagen que desee borrar.

- Pulse los botones para mostrar la imagen que se va a borrar.



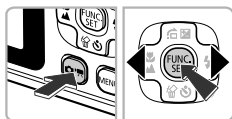
## 3 Borre la imagen.

- Pulse el botón
- ▶ Aparecerá [¿Borrar?] en la pantalla.
- Pulse los botones para elegir [Borrar] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se borrará la imagen mostrada.
- Para salir en lugar de borrar, pulse los botones para seleccionar [Cancelar] y, a continuación, pulse el botón .



# Grabación de vídeos

La cámara puede seleccionar automáticamente todos los ajustes para grabar vídeos con sólo pulsar el botón de disparo.





## 1 Acceda al modo .

- Pulse el botón  y, a continuación, pulse los botones  para elegir .
- Pulse el botón .

Tiempo de grabación



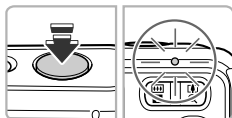
## 2 Componga la toma.

- Al pulsar el botón del zoom hacia , se acerca el sujeto haciendo que parezca más grande. Al pulsar el botón hacia , se aleja el sujeto haciendo que parezca más pequeño.



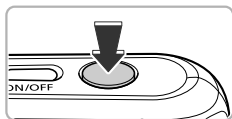
## 3 Enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar.
- ▶ Cuando la cámara haya enfocado, se oirá un pitido doble y el indicador se encenderá en verde.



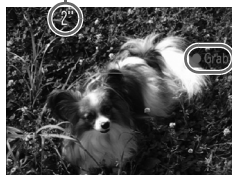
## 4 Dispare.

- Pulse el botón de disparo hasta el final.

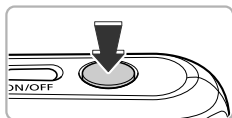




Tiempo transcurrido



Micrófono



- ▶ Empezará la grabación y aparecerán [● Grab] y el tiempo transcurrido en la pantalla.
- Cuando la grabación comience, suelte el botón de disparo.
- Si se cambia la composición durante la grabación, el enfoque se mantendrá, pero se ajustarán automáticamente la luminosidad y el tono.
- No toque el micrófono mientras graba.
- Durante la grabación, no pulse ningún botón que no sea el botón de disparo. El sonido que hagan los botones se grabará en el vídeo.

## 5 Detenga la grabación.

- Pulse otra vez el botón de disparo hasta el final.
- ▶ La cámara emitirá un pitido y dejará de grabar el vídeo.
- ▶ El vídeo se grabará en la tarjeta de memoria.
- ▶ La grabación se detendrá automáticamente cuando la tarjeta de memoria se llene.



### Ampliación del sujeto durante la grabación

Si se pulsa el botón hacia [●] mientras se dispara, se hará zoom sobre el sujeto. Sin embargo, los sonidos de funcionamiento se grabarán y el vídeo podrá tener un aspecto burdo.

## Tiempos de grabación estimados

<b>Tarjeta de memoria</b>	4 GB	16 GB
<b>Tiempo de grabación</b>	32 min. 26 seg.	2 h 12 min. 50 seg.

- Los tiempos de grabación se basan en la configuración predeterminada.
- La grabación se detendrá automáticamente cuando el tamaño de archivo de la secuencia alcance los 4 GB o el tiempo de grabación llegue a 1 hora aproximadamente.
- Con ciertas tarjetas de memoria, la grabación se puede detener aunque no se haya alcanzado la duración máxima de la secuencia. Se recomienda utilizar tarjetas de memoria SD Speed Class 4 o superiores.

# Visualización de vídeos

En la pantalla se pueden ver los vídeos grabados.



## 1 Acceda al modo Reproducción.

- Pulse el botón
- ▶ Aparecerá la última imagen que se haya tomado.
- ▶ En los vídeos aparece



## 2 Elija un vídeo.

- Pulse los botones para elegir un vídeo y, a continuación, pulse el botón
- ▶ Aparecerá el panel de control de los vídeos.



## 3 Reproduzca el vídeo.

- Pulse los botones para seleccionar (Visualizar) y, a continuación, pulse el botón
- ▶ El vídeo se reproducirá.
- Vuelva a pulsar el botón para poner el vídeo en pausa o reanudar la reproducción.
- Pulse los botones para ajustar el volumen.
- ▶ Cuando termine el vídeo, aparecerá



# Transferencia de imágenes a un ordenador para verlas

El software incluido se puede utilizar para transferir las imágenes tomadas con la cámara al ordenador para poder verlas. Si ya utiliza ZoomBrowser EX/ImageBrowser, instale el software del CD-ROM que se incluye, sobrescribiendo la instalación en uso.

## Requisitos del sistema

### Windows

<b>SO</b>	Windows 7 Windows Vista (incluido el Service Pack 1 y 2) Windows XP Service Pack 2, Service Pack 3
<b>Modelo de ordenador</b>	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados.
<b>CPU</b>	Pentium 1,3 GHz o superior
<b>RAM</b>	Windows 7 (64 bits): 2 GB o más Windows 7 (32 bits), Windows Vista: 1 GB o más Windows XP: 512 MB o más
<b>Interfaz</b>	USB
<b>Espacio libre en el disco duro</b>	ZoomBrowser EX: 200 MB o más* PhotoStitch: 40 MB o más
<b>Pantalla</b>	1024 x 768 píxeles o superior

\* Para Windows XP, debe estar instalado Microsoft .NET Framework 3.0 o posterior (máx. 500 MB). Dependiendo de las características del ordenador, es posible que la instalación precise cierto tiempo.

### Macintosh

<b>SO</b>	Mac OS X (v10.4 – v10.6)
<b>Modelo de ordenador</b>	El sistema operativo anterior debe estar preinstalado en un ordenador con puertos USB integrados.
<b>CPU</b>	PowerPC G4/G5 o procesador Intel
<b>RAM</b>	Mac OS X v10.4 – v10.5: 512 MB o más Mac OS X v10.6: 1 GB o más
<b>Interfaz</b>	USB
<b>Espacio libre en el disco duro</b>	ImageBrowser: 300 MB o más PhotoStitch: 50 MB o más
<b>Pantalla</b>	1024 x 768 píxeles o superior

## ● Preparativos

Para las explicaciones siguientes se utilizan Windows Vista y Mac OS X (v10.5).

### 1 Instale el software.



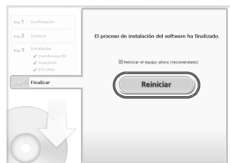
#### Windows

##### 1 Introduzca el CD en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Coloque el CD-ROM (disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) incluido (pág. 2) en la unidad de CD-ROM del ordenador.

##### 2 Inicie la instalación.

- Haga clic en [Instalación simple] y siga las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la instalación.
- Si aparece la ventana [Control de cuentas de usuario], siga las instrucciones en pantalla para continuar.



##### 3 Cuando finalice la instalación, haga clic en [Reiniciar] o [Finalizar].

##### 4 Extraiga el CD-ROM.

- Extraiga el CD-ROM cuando aparezca la pantalla del escritorio.




#### Macintosh

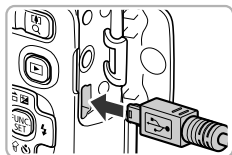
##### 1 Introduzca el CD en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Coloque el CD-ROM (disco DIGITAL CAMERA Solution Disk) incluido (pág. 2) en la unidad de CD-ROM del ordenador.

##### 2 Inicie la instalación.

- Haga doble clic en el icono  del CD.
- Haga clic en [Instalar] y siga las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la instalación.

## Transferencia de imágenes a un ordenador para verlas



### 2 Conecte la cámara al ordenador.

- Apague la cámara.
- Abra la tapa e introduzca el conector pequeño firmemente en el terminal de la cámara en la dirección que se muestra.
- Introduzca el conector grande del cable en el ordenador. Para obtener los detalles sobre la conexión, consulte la guía proporcionada con el ordenador.

### 3 Encienda la cámara.

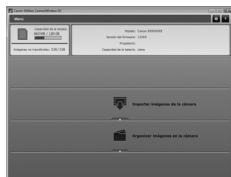
- Pulse el botón para encender la cámara.

### 4 Abra CameraWindow.



#### Windows

- Haga clic en [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow].
- ▶ Aparecerá CameraWindow.
- Si no aparece CameraWindow, haga clic en el menú [Inicio] y elija [Todos los programas], [Canon Utilities], [CameraWindow] y [CameraWindow].



#### Macintosh

- ▶ Aparecerá la pantalla CameraWindow al establecer una conexión entre la cámara y el ordenador.
- En caso contrario, haga clic en el icono de CameraWindow del Dock (la barra que aparece en la parte inferior del escritorio).

Para Windows 7, siga estos pasos para acceder a CameraWindow.

- Haga clic en en la barra de tareas.
- En la pantalla que aparezca, haga clic en el vínculo para modificar el programa.
- Haga clic en [Descarga imágenes de Canon Camera con Canon CameraWindow] y, a continuación, haga clic en [Aceptar].
- Haga doble clic en .



## ● Transferencia y visualización de imágenes



- Haga clic en [Importar imágenes de la cámara] y, a continuación, haga clic en [Importar imágenes no transferidas].
- ▶ Se transferirán al ordenador todas las imágenes que no se hayan transferido con anterioridad. Las imágenes transferidas se ordenarán por fecha y se guardarán en carpetas separadas dentro de la carpeta Imágenes.
- Cuando aparezca [Importación de imagen completa.], haga clic en [Aceptar] y, a continuación, haga clic en [X] para cerrar CameraWindow.
- Apague la cámara y desconecte el cable.
- Para conocer los detalles sobre cómo ver las imágenes con un ordenador, consulte la *Guía del software*.

Se pueden transferir las imágenes sin instalar el software incluido conectando simplemente la cámara al ordenador. Sin embargo, tendrá las limitaciones siguientes.

- Pueden transcurrir algunos minutos desde el momento en que se conecta la cámara al ordenador hasta que se pueden transferir las imágenes.
- Los vídeos no se transferirán correctamente.
- Las imágenes tomadas en vertical quizás se transfieran en horizontal.
- Es posible que se pierdan los ajustes de protección de las imágenes al transferirlas al ordenador.
- Dependiendo de la versión del sistema operativo que se utilice, el tamaño del archivo o el software que se esté usando, es posible que surjan problemas con la transferencia de imágenes o con la información de las imágenes.



# Accesorios

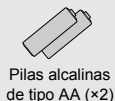
## Suministrados con la cámara



Cable AV AVC-DC300\*



Cable Interfaz  
IFC-400PCU\*



\* También se puede adquirir por separado.



Windows/Macintosh

### Impresoras Canon compatibles con PictBridge

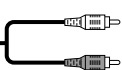


Compact Photo Printers  
(serie SELPHY)



Impresoras de inyección  
de tinta

Consulte la guía del usuario proporcionada con la impresora para obtener más información sobre la misma y los cables interfaz.



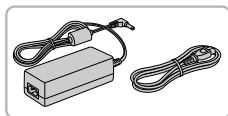
Televisor/Video



## Accesorios que se venden por separado

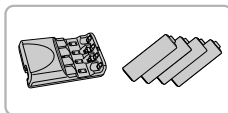
Los siguientes accesorios de la cámara se venden por separado. Es posible que algunos accesorios no se vendan en algunas regiones o que ya no estén disponibles.

### Fuentes de alimentación



#### Kit adaptador de CA ACK800

Este conjunto incluye el alimentador de corriente CA-PS800 y el cable de corriente. Este kit permite alimentar la cámara conectándola a una toma de corriente doméstica. Se recomienda para la alimentación de la cámara durante un periodo de tiempo prolongado o cuando se va a conectar a un ordenador o impresora. No se puede utilizar para recargar las pilas dentro de la cámara.



#### Conjunto de pilas y cargador CBK4-300

Este conjunto de cargador de pilas dedicado incluye tanto el Cargador de pilas CB-5AH como cuatro pilas NB-3AH NiMH (hidruro de níquel metálico) de tamaño AA recargables. Se recomiendan para suministrar energía a la cámara durante un periodo de tiempo extenso. También se pueden adquirir por separado las Pilas NiMH NB4-300, un conjunto de cuatro pilas NiMH recargables de tamaño AA. También admite el Conjunto de pilas y cargador CBK4-200.

### PRECAUCIÓN

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS/PILAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS/PILAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.



#### Uso de los accesorios en el extranjero

El conjunto de pilas y cargador, así como el kit adaptador de CA se pueden utilizar en los lugares que tengan una tensión de CA de 100 – 240 V (50/60 Hz). Si el enchufe no pudiera entrar en la toma de corriente, utilice un adaptador disponible en comercios. No utilice dispositivos tales como transformadores eléctricos para viajes al extranjero puesto que podrían provocar fallos de funcionamiento.

## Flash



### Flash de alta potencia Canon HF-DC1

Este flash complementario, que se puede montar en la cámara, permite iluminar sujetos que están demasiado lejos como para que les alcance el flash integrado.

## Impresoras



Serie SELPHY

Impresoras de  
inyección de tinta

### Impresoras Canon compatibles con PictBridge

Al conectar la cámara a una de las impresoras Canon compatibles con PictBridge que se indican a continuación, podrá imprimir las imágenes sin usar el ordenador.

Para obtener más información, visite al distribuidor de Canon más cercano.

### Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon.

Este producto se ha diseñado para alcanzar un rendimiento excelente cuando se utiliza con accesorios originales de la marca Canon. Canon no asume ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados a este producto, tales como incendios, etc., que se deriven del funcionamiento incorrecto de accesorios no originales de la marca Canon (por ejemplo, la fuga o explosión de una batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a las reparaciones relacionadas con el mal funcionamiento de accesorios que no sean originales de la marca Canon, si bien puede solicitar dichas reparaciones sujetas a cargos.

# 2

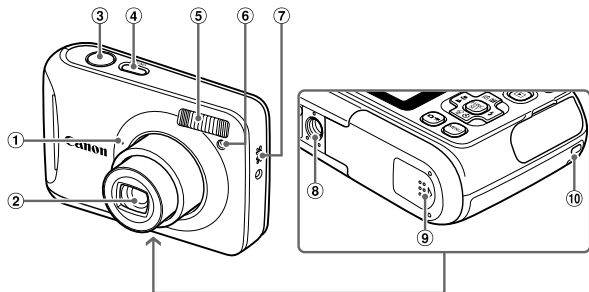
## Información adicional

En este capítulo se explican las partes de la cámara y lo que aparece en la pantalla, así como las instrucciones básicas.

---



## Guía de componentes



- ① Micrófono (pág. 29)
- ② Objetivo
- ③ Botón de disparo (pág. 21)
- ④ Botón ON/OFF
- ⑤ Flash (págs. 53, 61)
- ⑥ Lámpara (págs. 25, 57, 58 **A495**, 105)
- ⑦ Altavoz
- ⑧ Rosca para el trípode
- ⑨ Tapa de la tarjeta de memoria y de las pilas (pág. 14)
- ⑩ Enganche de la correa (pág. 13)

### Botón (Modo)

Utilice el botón para cambiar de modo de disparo.

#### Modo Auto

Puede dejar que la cámara seleccione los ajustes para que el disparo sea totalmente automático (pág. 22).

#### Modo P

Elija los ajustes para tomar los distintos tipos de imágenes (pág. 60).

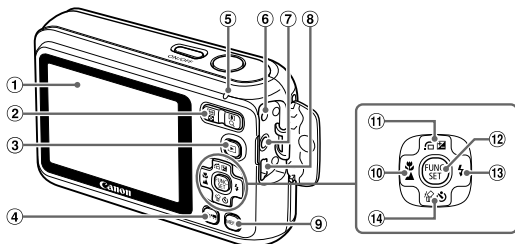
#### Modo Película

Para grabar vídeos (págs. 28, 79).

#### Modo de escena

Podrá disparar con los ajustes más adecuados para la escena (pág. 50) o agregar efectos y disparar (pág. 52) **A495**.





- ① Pantalla LCD (págs. 42, 118)
- ② Botón del zoom  
Disparo: (teleobjetivo)/  
 (gran angular) (pág. 22)  
Reproducción: (Ampliar) (pág. 88)/  
 (Índice) (pág. 84)
- ③ Botón (Reproducción) (pág. 26)
- ④ Botón (Modo) (pág. 40)
- ⑤ Indicador (pág. 41)
- ⑥ Terminal DC IN (entrada de la alimentación) (pág. 111)
- ⑦ Terminal A / V OUT (salida de audio y vídeo) (pág. 89)
- ⑧ Terminal DIGITAL (págs. 34, 96)
- ⑨ Botón **MENU** (pág. 45)
- ⑩ Botón (Macro) (pág. 61)/ (Infinito) (pág. 62)/
- ⑪ Botón (Compensación de la exposición) (pág. 60)/ (Salto) (pág. 85)/
- ⑫ Botón FUNC./SET (Función/ Establecer) (pág. 44)
- ⑬ Botón (Flash) (págs. 53, 61)/
- ⑭ Botón (Temporizador) (págs. 57, 68)/  
 (Borrado de una única imagen) (pág. 27)/

## Indicador

El indicador de la parte trasera de la cámara (pág. 41) se enciende o parpadea según el estado de la cámara.

Colores	Estado	Estado del funcionamiento
Verde	Encendido	Preparativos del disparo finalizados/pantalla apagada (pág. 104)
	Parpadeando	Grabando/leyendo/transmitiendo los datos de imagen

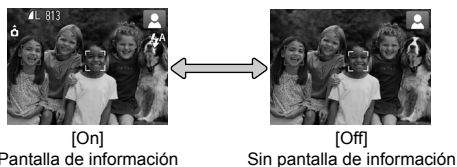



Cuando el indicador parpadea en verde, los datos se están grabando/leyendo de la tarjeta de memoria o se está transmitiendo cierta información. No apague la cámara, ni abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y de la batería/pilas, ni la agite o someta a movimientos bruscos. Estas acciones podrían dañar los datos de imagen o provocar un mal funcionamiento de la cámara o de la tarjeta de memoria.

# Presentación de la pantalla

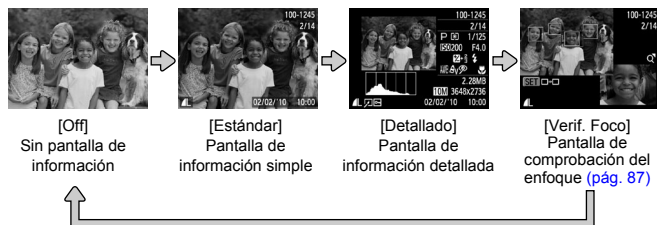
## ● Cambio de la pantalla


### Disparo



También se puede cambiar la pantalla pulsando el botón **MENU** y eligiendo la ficha  e [Info toma].

### Reproducción



También se puede cambiar la pantalla pulsando el botón **MENU** y eligiendo la ficha  e [Info display].

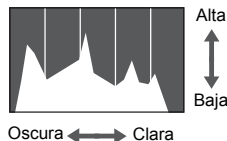
## Presentación de la pantalla mientras se dispara en condiciones de poca luz

Cuando se dispara en condiciones de poca luz, la pantalla se ilumina automáticamente para poder comprobar la composición (función de presentación nocturna). No obstante, la luminosidad de la imagen de la pantalla y la de la imagen real grabada pueden ser diferentes. Quizás aparezca ruido de pantalla y el movimiento del sujeto en la misma sea un tanto irregular. Esto no afectará a la imagen grabada.

## Advertencia de sobreexposición durante la reproducción

Con [Detallado], las zonas sobreexpuestas de la imagen parpadean en la pantalla.

## Histograma durante la reproducción



El gráfico que aparece en [Detallado] (pág. 42) se llama histograma. El histograma muestra en horizontal la distribución de la iluminación de una imagen y en vertical, la cantidad de iluminación. Cuando el gráfico se aproxima al lateral derecho, la imagen es clara, pero cuando se aproxima al izquierdo, es oscura, pudiéndose evaluar así la exposición.

## Función Ahorro energía (Autodesconexión)

Para ahorrar energía, la cámara se desconecta automáticamente cuando no se maneja durante un tiempo determinado.

### Ahorro de energía durante el disparo

La pantalla se apagará cuando transcurra un minuto aproximadamente desde la última vez que se manejó la cámara. Unos 2 minutos después, el objetivo se retraerá y la alimentación se desconectará. Una vez apagada la pantalla, pero antes de que se retraiga el objetivo, si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad (pág. 21), la pantalla se encenderá y podrá seguir disparando.

### Ahorro de energía durante la reproducción

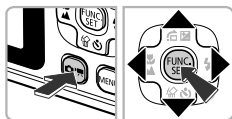
La alimentación se desconectará cuando transcurran cinco minutos, aproximadamente, desde la última vez que se manejó la cámara.









- La función Ahorro energía se puede desactivar (pág. 103).
- Se puede ajustar el tiempo que transcurre antes de que la pantalla se apague (pág. 104).

# Menú FUNC. – Operaciones básicas

En el menú FUNC. se pueden ajustar las funciones de disparo más utilizadas. Los elementos y opciones del menú varían en función del modo (págs. 120 – 121).



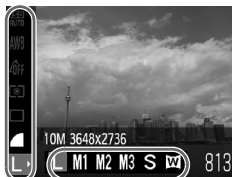
## 1 Elija un modo de disparo.

- Pulse el botón  y, a continuación, pulse los botones     para elegir el modo de disparo que desee.
- Pulse el botón .



## 2 Acceda al menú FUNC.



- Pulse el botón .






Opciones disponibles

Elementos del menú

## 3 Elija un elemento del menú.

- Pulse los botones   para seleccionar un elemento del menú.
- ▶ Las opciones disponibles del elemento del menú aparecerán en la parte inferior de la pantalla.

## 4 Elija una opción.

- Pulse los botones   para elegir una opción.
- También se pueden seleccionar los ajustes pulsando el botón **MENU** para las opciones que muestran .



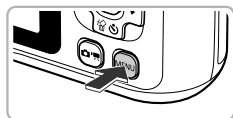
## 5 Concluya el ajuste.

- Pulse el botón .
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla de disparo con el ajuste elegido.



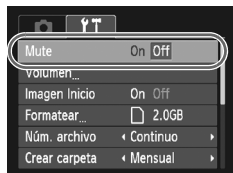
# MENÚ – Operaciones básicas

Desde los menús se pueden establecer varias funciones. Los elementos del menú están organizados en fichas, como la de disparo (📷) y reproducción (▶). Los elementos del menú disponibles varían en función del modo (págs. 122 – 123).



## 1 Acceda al menú.

- Pulse el botón MENU.

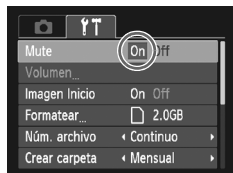
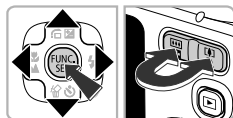


## 2 Elija una ficha.

- Pulse los botones ◀▶ o pulse el botón del zoom para elegir una ficha.

## 3 Elija un elemento del menú.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar un elemento del menú.
- Algunos elementos requieren que se pulse el botón FUNC/SET o ▶ para acceder a un submenú en el que modificar los ajustes.

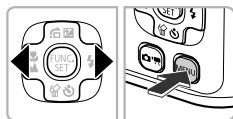


## 4 Elija una opción.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción.

## 5 Concluya el ajuste.

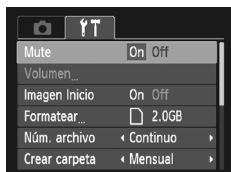
- Pulse el botón MENU.
- ▶ Volverá a aparecer la pantalla normal.



# Cambio de la configuración del sonido

Se puede silenciar o ajustar el volumen de los sonidos de la cámara.


## ● Silenciamiento de los sonidos

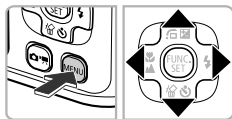


### 1 Acceda al menú.

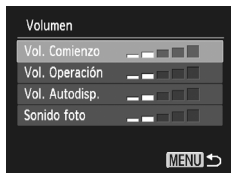
- Pulse el botón MENU.

### 2 Elija [Mute].

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Mute] y, a continuación, pulse el botón ◀▶ para seleccionar [On].
- Pulse otra vez el botón MENU para volver a la pantalla normal.





## ● Ajuste del volumen



### 1 Acceda al menú.

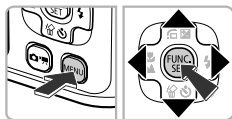
- Pulse el botón MENU.

### 2 Elija [Volumen].

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Volumen] y, a continuación, pulse el botón .

### 3 Cambie el volumen.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para ajustar el volumen.
- Pulse dos veces el botón MENU para volver a la pantalla normal.



# Recuperación de los ajustes predeterminados de la cámara

Si se cambia un ajuste por equivocación, se pueden restablecer los ajustes predeterminados de la cámara.

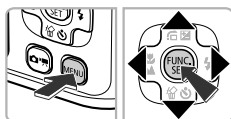


## 1 Acceda al menú.

- Pulse el botón MENU.

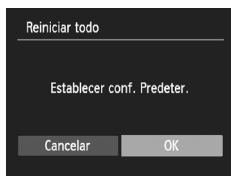
## 2 Elija [Reiniciar todo].

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha 𐀀𐀁.
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Reiniciar todo] y, a continuación, pulse el botón FUNC. SET.



## 3 Restablezca los ajustes predeterminados.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón FUNC. SET.
- ▶ La cámara restablecerá los ajustes predeterminados.



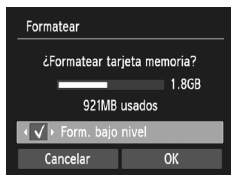
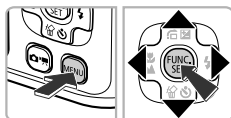
### ¿Hay alguna función que no se pueda restablecer?

- [Fecha/Hora] (pág. 17) de la ficha 𐀀𐀁, [Idioma] (pág. 19), [sistema video] (pág. 89).
- Los datos guardados para el balance de blancos personalizado (pág. 65).



# Formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria



Lleve a cabo un formateo de bajo nivel cuando crea que la velocidad de grabación/lectura de una tarjeta de memoria haya disminuido. Al realizar un formateo de bajo nivel de una tarjeta de memoria se borran todos los datos que existen en la misma. Puesto que no se pueden recuperar los datos eliminados, preste atención antes de realizar el formateo de bajo nivel.





## 1 Acceda al menú.

- Pulse el botón MENU.

## 2 Elija [Formatear].

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Formatear] y, a continuación, pulse el botón .

## 3 Ejecute el formateo de bajo nivel.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Form. bajo nivel] y pulse a continuación los botones ◀▶ para que aparezca ✓.
- Pulse los botones ▲▼◀▶ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Aparecerá una pantalla de confirmación.
- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Comenzará el formateo de bajo nivel.

### Acerca del formateo de bajo nivel

Si aparece el mensaje [Error tarjeta memoria] o si la cámara no funciona correctamente, el problema quizás se resuelva con un formateo de bajo nivel. Antes de realizar el formateo de bajo nivel, copie las imágenes de la tarjeta de memoria en un ordenador u otro dispositivo.










- El formateo de bajo nivel puede tardar más que el formateo estándar, puesto que se borran todos los datos grabados.
- El formateo de bajo nivel de una tarjeta de memoria se puede detener eligiendo [Parar]. Si se detiene el formateo de bajo nivel, los datos se borrarán, pero se podrá seguir utilizando la tarjeta de memoria sin problemas.

# 3

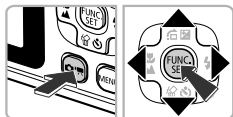
## Disparo en condiciones especiales y funciones más usadas

En este capítulo se explica cómo fotografiar en distintas condiciones, así como el uso de las funciones comunes, como el temporizador.

- Cuando se elige un modo de disparo que coincide con una serie de condiciones concretas, la cámara selecciona automáticamente los ajustes necesarios. Todo lo que hay que hacer es pulsar el botón de disparo para tomar una imagen perfecta.
- En este capítulo se presupone que se ha establecido el modo **AUTO** desde “Desactivación del flash” (pág. 53) hasta “Uso del temporizador” (pág. 57). Cuando utilice un modo distinto del modo **AUTO**, compruebe las funciones disponibles para ese modo (págs. 120 – 123).
- En “Uso del autodisparador de caras” (pág. 58) se presupone que se ha elegido . Pulse el botón  y, a continuación, pulse los botones   para elegir el modo **SCN**; a continuación, pulse los botones   para elegir . **A495**.

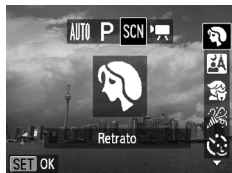
## Disparo en distintas situaciones

La cámara seleccionará la configuración necesaria para las condiciones en las que se desee disparar cuando elija el modo correspondiente.



### 1 Elija el modo Disparo.

- Pulse el botón
- Pulse los botones para elegir **SCN** y, a continuación, pulse los botones para elegir el tipo de escena que desea tomar.
- Pulse el botón



### 2 Dispare.

#### Fotografía de retratos (Retrato)

- Produce un efecto suavizador cuando se fotografían personas.



#### Fotografía de instantáneas por la noche (Instantánea nocturna)

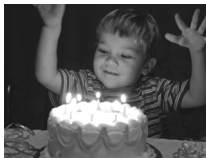
- Permite captar bellas instantáneas de paisajes urbanos de noche o de personas con fondos nocturnos.
- Sujetando la cámara firmemente, se consiguen fotografías en las que los efectos de las sacudidas de la cámara se reducen incluso sin trípode.



#### Fotografía de niños y mascotas (Niños y Mascotas)

- Permite captar sujetos en movimiento, como niños y mascotas, para no perder ninguna instantánea.





## Fotografía de interior (Interiores)

- Proporciona unas fotografías de interior con colores naturales.

## Fotografía con poca luz (Luz escasa)

- En función de la escena, se establecerán una velocidad ISO y una velocidad de obturación mayores que en el modo AUTO para poder disparar en lugares oscuros con menos sacudidas de la cámara y evitar que el sujeto quede movido.
- Se mostrará un ajuste de píxeles de grabación de **M** y la imagen se fijará en 1600 x 1200 píxeles.

## Fotografía de personas en la playa (Playa)

- Permite hacer fotos de personas con mucha iluminación en playas arenosas donde los reflejos del sol son fuertes.

## Fotografía de vegetación (Vegetación)

- Permite fotografiar árboles y hojas, como los brotes, las hojas otoñales o las flores con vivos colores.

## Fotografía de personas en la nieve (Nieve)

- Permite hacer fotografías luminosas y con colores naturales de personas ante un fondo nevado.

## Disparo en distintas situaciones



### Fotografía de atardeceres (Puesta de Sol) **A490**


- Permite fotografiar las puestas de sol con vivos colores.






### Fotografía de fuegos artificiales (Fuegos Artific)

- Permite fotografiar los fuegos artificiales con vivos colores.



En el modo , monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas.



En el modo ,  o , las imágenes pueden tener un aspecto burdo puesto que se aumenta la velocidad ISO (pág. 64) para adaptarse a las condiciones de disparo.

## ● Agregación de efectos y disparo **A495**



### Fotografía con colores intensos (Superintenso)



- Permite fotografiar con colores vivos e intensos.



### Fotografía posterizada (Efecto póster)

- Permite tomar fotos con aspecto de póster o ilustración antiguas.



Como es posible que no obtenga los resultados esperados con las imágenes tomadas en  y , haga primero unos disparos de prueba.



## Modos para otras escenas

Además de los explicados, también están disponibles los modos de escena siguientes.



- Autodisparador cara/s (pág. 58) **A495**
- Exp. lenta (pág. 78)

## Desactivación del flash

Se puede disparar con el flash desactivado.

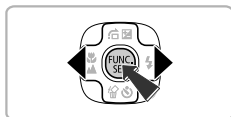


**1** Pulse el botón ▶.



**2** Elija ⚡.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar ⚡ y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Después de establecerse, ⚡ aparecerá en la pantalla.
- Para volver a activar el flash, siga los pasos anteriores para devolver el ajuste a ⚡<sup>A</sup>.



### ¿Qué hacer si aparece parpadeando?



Si se pulsa el botón de disparo hasta la mitad cuando hay poca luz y es muy probable que se produzcan sacudidas de la cámara, en la pantalla aparecerá parpadeando. Monte la cámara en un trípode para evitar que se mueva.

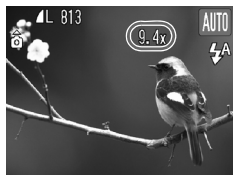
## Aproximar los sujetos (Zoom Digital)

Se puede utilizar el zoom digital hasta un máximo equivalente a 13 aumentos para captar sujetos que están demasiado lejos para el zoom óptico. No obstante, en función del ajuste de píxeles de grabación (pág. 62) y del factor de zoom utilizado, es posible que las imágenes tengan un aspecto burdo.



### 1 Pulse el botón del zoom hacia .

- Mantenga pulsado el botón hasta que se detenga el zoom.
- ▶ El zoom se detendrá cuando se alcance el factor de zoom mayor posible sin deterioro de la imagen, el cual aparecerá cuando se suelte el botón del zoom.



### 2 Púlselo de nuevo hacia .

- ▶ El zoom digital permitirá aproximarse aún más al sujeto.




### ¿Qué pasa si el factor del zoom aparece en azul?

Las imágenes tomadas con unos factores de zoom que aparezcan en azul tendrán un aspecto burdo.



### Desactivación del zoom digital

Para desactivar el zoom digital, pulse el botón **MENU**, elija la ficha  y, a continuación, seleccione [Zoom Digital] y la opción [Off].

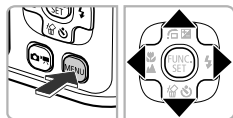


La distancia focal cuando se utiliza el zoom óptico es de 37 – 122 mm y, cuando se utiliza el zoom digital, de 37 – 488 mm (equivalente en película de 35 mm).

## ● Teleconvertidor digital

La distancia focal del objetivo se puede incrementar a un equivalente de 1,4 o 2,3 aumentos. Esto permite una velocidad de obturación más rápida y que haya menos posibilidades de que se produzcan sacudidas en la cámara que cuando sólo se utiliza el zoom (incluido el zoom digital) con el mismo factor de zoom.

Sin embargo, dependiendo de la combinación utilizada de píxeles de grabación (pág. 62) y teleconvertidor digital, las imágenes pueden tener un aspecto burdo.



### 1 Elija [Zoom Digital].

- Pulse el botón **MENU**.
- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ficha
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Zoom Digital].

### 2 Acepte el ajuste.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar la ampliación.
- Si se pulsa el botón **MENU**, se restablecerá la pantalla de disparo.
- ▶ La vista se ampliará y en la pantalla aparecerá el factor de zoom.
- Para volver al zoom digital normal, elija [Zoom Digital] y la opción [Normal].

### ¿Qué pasa si el factor del zoom aparece en azul?

- El uso de [1.4x] con un ajuste de píxeles de grabación de **L** o **M1** causará deterioro de la imagen (el factor de zoom se mostrará en azul).
- El uso de [2.3x] con un ajuste de píxeles de grabación de **L**, **M1** o **M2** causará deterioro de la imagen (el factor de zoom se mostrará en azul).


- Las distancias focales equivalentes respectivas cuando se utiliza [1.4x] y [2.3x] son 51,8 – 171 mm y 85,1 – 281 mm (equivalente en película de 35 mm).
- El teleconvertidor digital y el zoom digital no se pueden utilizar conjuntamente.

# Estampación de la fecha y la hora

La fecha y hora de disparo se pueden estampar en la esquina inferior derecha. Sin embargo, una vez insertadas, no se pueden borrar. Asegúrese de comprobar previamente que la fecha y la hora se han establecido correctamente (pág. 17).

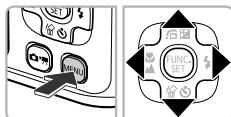


## 1 Elija [Mostrar Fecha].

- Pulse el botón **MENU**.
- Pulse los botones ◀ ▶ para seleccionar la ficha .
- Pulse los botones ▲ ▼ para elegir [Mostrar Fecha].

## 2 Acepte el ajuste.

- Pulse los botones ◀ ▶ para seleccionar [Fecha] o [Fecha y Hora].
- Si se pulsa el botón **MENU**, se restablecerá la pantalla de disparo.
- ▶ Una vez establecido, aparecerá [FECHA] en la pantalla.



## 3 Dispare.

- ▶ En la esquina inferior derecha de la imagen se grabarán la fecha o la fecha y hora de disparo.
- Para restablecer el ajuste original, elija [Off] en el paso 2.



Puede insertar e imprimir la fecha de disparo en las imágenes que no tengan incrustada la fecha y la hora de la manera siguiente. Sin embargo, si lo hace con imágenes que las tengan incrustadas, la fecha y la hora se imprimirán dos veces.



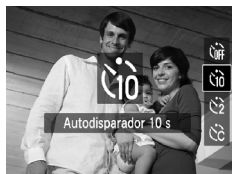
- **Utilice la configuración de impresión DPOF (pág. 98) para imprimir.**
- **Emplee el software incluido para imprimir.**  
Consulte todos los detalles en la *Guía del software*.
- **Utilice las funciones de la impresora.**  
Consulte todos los detalles en la *Guía de impresión personal*.

## Uso del temporizador

El temporizador se puede utilizar para tomar una foto de grupo en la que también aparezca el fotógrafo. La cámara se activará aproximadamente 10 segundos después de pulsar el botón de disparo.

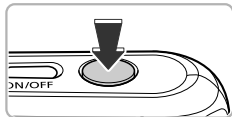


### 1 Pulse el botón ▼.



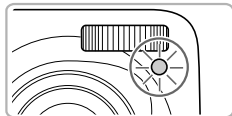
### 2 Elija

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar
- ▶ Una vez establecido, en la pantalla aparecerá .



### 3 Dispare.

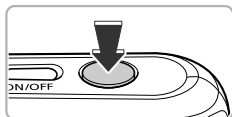
- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar el sujeto y, a continuación, púselo totalmente.
- ▶ Cuando se pone en marcha el temporizador, la luz parpadea y se oye el sonido de temporizador.
- ▶ Dos segundos antes de que se accione el obturador, la lámpara y el sonido se aceleran (la lámpara permanece encendida cuando destella el flash).
- Para cancelar el disparo una vez iniciada la cuenta atrás del temporizador, pulse el botón ▼.
- Para restablecer el ajuste original, elija



El tiempo de retardo y el número de fotografías se pueden cambiar (pág. 68).

## Uso del autodisparador de caras **A495**

Para hacer una fotografía que incluya al fotógrafo, por ejemplo, una foto de grupo, componga la toma y pulse el botón de disparo. La cámara disparará dos segundos después de que haya entrado en la toma y se detecte la cara (pág. 72).



### 1 Elija

- Siga el paso 1 de la [pág. 50](#) y seleccione .

### 2 Componga la toma y pulse el botón de disparo hasta la mitad.

- Asegúrese de que aparece un recuadro verde en la cara que está enfocada y unos recuadros blancos en el resto de las caras.

### 3 Pulse el botón de disparo hasta el final.

- ▶ La cámara pasará al reposo de disparo y en la pantalla aparecerá [Mirar a la cámara para comenzar cuenta atrás].
- ▶ La lámpara parpadeará y se reproducirá el sonido del temporizador.

### 4 Reúnanse con los sujetos y mire a la cámara.

- ▶ Cuando la cámara detecte una cara nueva, la lámpara y el sonido se acelerarán (la lámpara permanece encendida cuando destella el flash) y, dos segundos después, se accionará el obturador.
- Para cancelar la cuenta atrás después de que se haya puesto en marcha el temporizador, pulse el botón .

### Cambio del número de disparos



Para acceder a la pantalla del paso 1, mantenga pulsado el botón **MENU** durante unos segundos y, a continuación, pulse los botones para cambiar el número de disparos. Pulse el botón para aceptar el ajuste.






Si no se detecta su cara después de unirse a los sujetos, se accionará el obturador 15 segundos después aproximadamente.

# 4

## Elección de los ajustes por parte del usuario

En este capítulo se explica el uso de las distintas funciones del modo **P** para avanzar paso a paso en las técnicas de disparo.

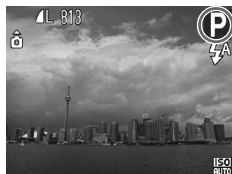
---

- En este capítulo se presupone que se ha elegido el modo **P** pulsando primero el botón  y, a continuación, los botones  .
- **P** es la abreviatura de Programa AE.
- Antes de intentar disparar con una de las funciones que se explican en este capítulo en un modo diferente a **P**, compruebe si la función está disponible en ese modo (págs. 120 – 123).




## Disparo con Programa AE

Puede elegir los ajustes para las distintas funciones y adaptarlas a sus preferencias.

AE es la abreviatura en inglés de exposición automática (Auto Exposure).



### 1 Entre en el modo **P** (pág. 40).

- Después de pulsar el botón , pulse los botones  para seleccionar **P**; a continuación, pulse el botón .

### 2 Establezca los ajustes según le interese (págs. 60 – 68).

### 3 Dispare.

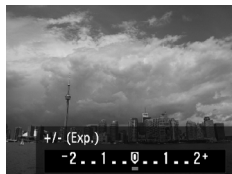
#### ¿Qué sucede si la velocidad de obturación y la abertura aparecen en naranja?

Si al pulsar el botón de disparo hasta la mitad no se puede lograr una exposición correcta, la velocidad de obturación y la abertura se muestran en naranja. Para obtener la exposición correcta, pruebe lo siguiente.

- Active el flash (pág. 61)
- Seleccione una velocidad ISO mayor (pág. 64)

## Ajuste de la luminosidad (compensación de la exposición)



Se puede ajustar la compensación normal establecida por la cámara en pasos de 1/3 de punto dentro del intervalo de -2 a +2.



### 1 Acceda al modo Compensación de la exposición.



- Pulse el botón .

### 2 Ajuste el brillo.

- Fijándose en la pantalla, pulse los botones  para ajustar la luminosidad y pulse el botón .
- ▶ En la pantalla se mostrará cuánto se compensa la exposición.








## Activación del flash


Puede hacer que el flash destelle con cada disparo. El alcance del flash es de 30 cm – 3,0 m aproximadamente desde el extremo del objetivo (cuando se pulsa el botón del zoom hacia  y se mantiene pulsado hasta que el objetivo deja de moverse, lo que es su ajuste de gran angular máximo) y de 30 cm – 2,0 m aproximadamente (cuando se pulsa el botón del zoom hacia  y se mantiene pulsado hasta que el objetivo deja de moverse, lo que es su ajuste de teleobjetivo máximo).



### Elija .






- Después de pulsar el botón , pulse los botones  para seleccionar ; a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez establecido, aparecerá  en la pantalla.

## Disparo de primeros planos (Macro)

Permite fotografiar un objeto muy cercano o incluso a una distancia extremadamente corta. El rango de disparo (zona de enfoque) es aproximadamente de 1 – 50 cm desde el extremo del objetivo (cuando se pulsa el botón del zoom hacia  y se mantiene pulsado hasta que el objetivo se detiene, lo que es su ajuste de gran angular máximo).



### Elija .


- Después de pulsar el botón , pulse los botones  para seleccionar ; a continuación, pulse el botón .
- ▶ Una vez establecido, en la pantalla aparecerá .



Si el flash destella, es posible que los bordes de la imagen queden oscuros.

### ¿Cómo puedo tomar unos primeros planos mejores?



- Pruebe a montar la cámara en un trípode y disparar en  para evitar que se mueva y que la imagen salga movida ([pág. 68](#)).
- Puede reducir el tamaño del recuadro AF para enfocar una parte concreta del sujeto ([pág. 73](#)).

## Fotografía de sujetos lejanos (Infinito)

Cuando resulta difícil enfocar porque la toma contiene tanto sujetos cercanos como lejanos, se puede cambiar el rango de enfoque (el rango de distancias desde el sujeto) para enfocar con mayor fiabilidad sólo sobre los sujetos lejanos (3 m aprox. o más).

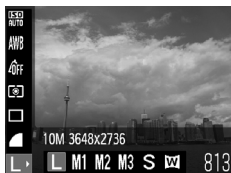


### Elija ▲▲.

- Después de pulsar el botón ◀, pulse los botones ◀▶ para seleccionar ▲▲; a continuación, pulse el botón FUNC/SET.
- ▶ Una vez establecido, en la pantalla aparecerá ▲▲.

## Cambio del ajuste de píxeles de grabación (tamaño de imagen)

Hay seis opciones de píxeles de grabación (tamaño de imagen) disponibles.



### 1 Elija el ajuste de píxeles de grabación.

- Después de pulsar el botón FUNC/SET, pulse los botones ▲▼ para seleccionar L.



### 2 Elija una opción.

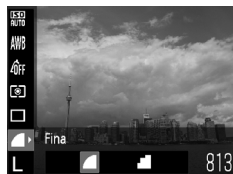
- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón FUNC/SET.
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste elegido.







Si elige **W**, no podrá utilizar el Zoom digital (pág. 54) ni el Teleconvertidor digital (pág. 55).

# Cambio de la relación de compresión (calidad de imagen)




Se puede seleccionar entre los dos niveles de relación de compresión (calidad de imagen) siguientes:  (Fina),  (Normal).















## 1 Elija el ajuste de relación de compresión.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   para seleccionar .

## 2 Elija una opción.

- Pulse los botones   para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón .
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste elegido.

## Valores aproximados de los píxeles de grabación y relación de compresión

Píxeles de grabación	Relación de compresión	Tamaño de los datos de una única imagen (KB aprox.)	Número de imágenes que se pueden grabar	
			4 GB	16 GB
<b>L</b> (Grande) 10M/3648 x 2736		2565	1471	6026
		1226	3017	12354
<b>M1</b> (Medio 1) 6M/2816 x 2112		1620	2320	9503
		780	4641	19007
<b>M2</b> (Medio 2) 4M/2272 x 1704		1116	3352	13727
		556	6352	26010
<b>M3</b> (Medio 3) 2M/1600 x 1200		558	6352	26010
		278	12069	49420
<b>S</b> (Pequeño) 0.3M/640 x 480		150	20116	82367
		84	30174	123550
<b>W</b> (Panorámica) 3648 x 2048		1920	1978	8101
		918	4022	16473

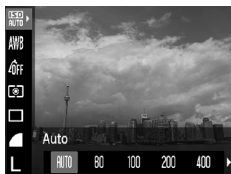
Los valores de la tabla se midieron según los estándares de Canon y pueden cambiar en función del sujeto, la tarjeta de memoria y los ajustes de la cámara.

## Valores aproximados de tamaño de papel



A2	L	
A3		M1
Tamaño A4, Carta		M2
M3 12,7 x 17,9 cm Tamaño Postal 8,9 x 12,7 cm		

- **S** Adecuado para enviar las imágenes como datos adjuntos de correo electrónico.
- **W** Para imprimir en papel de tamaño ancho.


## Cambio de la velocidad ISO










### 1 Elija la velocidad ISO.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ para elegir .

### 2 Elija una opción.



- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón .
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste elegido.

	Ajusta automáticamente la velocidad ISO para las condiciones y el modo de disparo.	
  	Baja	Fotografía de exterior con buen tiempo.
 	↑	Nublado, crepúsculo
	Alta	Nocturno, interiores oscuros

### Cambio de la velocidad ISO

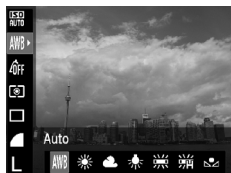
- Si se reduce la velocidad ISO, las imágenes serán más nítidas, pero habrá más posibilidades de que, bajo ciertas condiciones de disparo, salgan movidas.
- El aumento de la velocidad ISO permite utilizar una velocidad de obturación más rápida, reduciendo las sacudidas de la cámara y permitiendo que el flash alcance sujetos más lejanos. Sin embargo, las imágenes tendrán un aspecto burdo.



- Cuando la cámara se ajusta en , se puede pulsar el botón de disparo hasta la mitad para que se muestre la velocidad ISO establecida automáticamente.
- Si establece la cámara en  (pág. 51), dependiendo de la escena, las velocidades ISO se ajustarán automáticamente a un valor mayor que en el modo **AUTO**.

# Ajuste del balance de blancos

La función de balance de blancos (BB) establece el balance de blancos óptimo para que los colores tengan un aspecto natural que coincida con las condiciones de disparo.



## 1 Elija la función de balance de blancos.

- Después de pulsar el botón **FUNC. SET**, pulse los botones **▲▼** para seleccionar **AWB**.

## 2 Elija una opción.

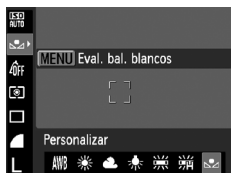
- Pulse los botones **◀▶** para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste elegido.

AWB	Auto	Establece automáticamente el balance de blancos óptimo para las condiciones de disparo.
	Luz de día	Fotografía de exterior con buen tiempo
	Nublado	Situaciones con nubes, sombra o durante el crepúsculo
	Tungsteno	Iluminación de tungsteno y fluorescente (3 longitudes de onda)
	Fluorescent	Iluminación fluorescente blanca cálida, fluorescente blanca fría o fluorescente blanca cálida (3 longitudes de onda)
	Fluorescent H	Iluminación fluorescente de luz de día o fluorescente de luz de día (3 longitudes de onda)
	Personalizar	Para establecer manualmente el balance de blancos.

## ● Balance de blancos personalizado

El balance de blancos se puede ajustar a la fuente de luz del lugar de disparo.

Asegúrese de establecer el balance de blancos con la fuente de luz que ilumine la escena que vaya a fotografiar.



- En el paso 2 anterior, seleccione .
- Asegúrese de que un sujeto de color blanco uniforme llene toda la pantalla y, a continuación, pulse el botón **MENU**.
- ▶ El matiz de la pantalla cambiará después de grabar los datos del balance de blancos.



Si cambia la configuración de la cámara después de grabar los datos del balance de blancos, puede que el tono no sea el correcto.

# Disparo continuo

Si se mantiene pulsado hasta el fondo el botón de disparo, es posible disparar continuamente a una velocidad máxima de 0,9 imágenes/segundo aproximadamente.



## 1 Elija una opción de Modo disparo.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ para seleccionar .

## 2 Elija una opción.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar y, a continuación, pulse el botón .

## 3 Dispare.

- ▶ Mientras mantenga pulsado por completo el botón de disparo, la cámara tomará imágenes sucesivamente.

- No se puede utilizar con el temporizador (págs. 57, 68).
- La velocidad del disparo continuo aumenta en el modo (pág. 51).
- Para disparar de forma continua; el enfoque y la exposición se bloquean cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
- En función de la configuración de la cámara y de las condiciones de disparo, es posible que, en determinados intervalos, no se puedan grabar imágenes y que la velocidad de disparo disminuya.
- A medida que aumenta el número de imágenes, la velocidad de disparo puede ser menor.
- Si el flash destella, la velocidad de disparo puede disminuir.



# Cambio del tono de una imagen (Mis colores)

El tono de una imagen se puede cambiar a sepia o blanco y negro mientras se dispara.



## 1 Elija Mis colores.

- Después de pulsar el botón **FUNC SET**, pulse los botones **▲▼** para seleccionar **OFF**.

## 2 Elija una opción.

- Pulse los botones **◀▶** para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón **FUNC SET**.
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste elegido.

<b>OFF</b>	Mis colo. desc.	—
<b>AV</b>	Intenso	Resalta el contraste y la saturación del color para conseguir una impresión intensa.
<b>AN</b>	neutro	Reduce el contraste y la saturación de color para conseguir matices neutros.
<b>Se</b>	sepia	Tonos sepia.
<b>BW</b>	Blanco y Negro	Blanco y negro.
<b>AC</b>	Color Personal.	Permite ajustar el contraste, la nitidez, la saturación del color, etc. según sus preferencias.



El balance de blancos no se puede ajustar en los modos **Se** y **BW** (pág. 65).

## ● Color Personal.

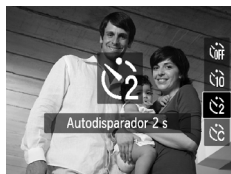
Se puede elegir el contraste, la nitidez y la saturación del color de una imagen y establecerlos según 5 niveles diferentes.



- Siga el paso 2 anterior para elegir **AC** y, a continuación, pulse el botón **MENU**.
- Pulse los botones **▲▼** para seleccionar una opción y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir un valor.
- Cuanto más a la derecha, el efecto será más fuerte/profundo; cuanto más a la izquierda, más débil/claro.
- Pulse el botón **MENU** para aceptar el ajuste.

## Disparo con el autodisparador de dos segundos

La cámara disparará unos dos segundos después de haber pulsado el botón de disparo, evitando que se produzcan sacudidas mientras se pulsa el botón.



### Elija

- Después de pulsar el botón ◀, pulse los botones ▲▼ para seleccionar ; a continuación, pulse el botón
- ▶ En la pantalla aparecerá después de realizar el ajuste.
- Siga el paso 3 de la [pág. 57](#) para disparar.

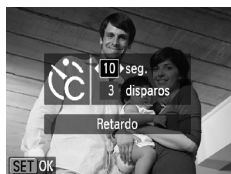
## Personalización del temporizador

Se puede ajustar el tiempo de retardo (0 – 30 segundos) y el número de disparos (1 – 10 tomas).



### 1 Elija

- Después de pulsar el botón ◀, pulse los botones ▲▼ para seleccionar ; a continuación, pulse el botón **MENU**.



### 2 Elija los ajustes.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [Retardo] o [Disparos].
- Pulse los botones ◀▶ para elegir un valor y, a continuación, pulse el botón
- Siga el paso 3 de la [pág. 57](#) para disparar.

### ¿Qué sucede si se establece un número de disparos superior a dos?

- La exposición y el balance de blancos se establecen con el primer disparo.
- Cuando se establece un retardo de más de dos segundos, la lámpara y el sonido del temporizador se aceleran dos segundos antes de accionar el obturador (cuando el flash destella, la lámpara permanece encendida).







- Si el flash destella, el intervalo de disparo puede aumentar.
- Si se establece un número de disparos elevado, el intervalo de disparo puede aumentar.
- Si la tarjeta de memoria se llena, el disparo se detiene automáticamente.

## Disparo con una pantalla de televisión

Se puede utilizar el televisor para mostrar el contenido de la pantalla de la cámara mientras se dispara.

- Conecte la cámara a un televisor, tal como se explica en “Visualización de imágenes en un televisor” (pág. 89).
- Los procedimientos de disparo son idénticos a los que se emplean utilizando la pantalla de la cámara.

## Cambio de la composición para disparar con el bloqueo del enfoque

El enfoque y la exposición se bloquean mientras se mantiene pulsado el botón de disparo hasta la mitad. A continuación, se puede volver a componer la toma y disparar. A esto se denomina bloqueo del enfoque.



### 1 Enfoque.

- Centre el sujeto que desee enfocar y pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- Compruebe que el recuadro AF está verde.



### 2 Vuelva a componer.

- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y vuelva a componer la escena.

### 3 Dispare.











- Pulse el botón de disparo hasta el final.



# 5

## Cómo sacar el máximo partido de la cámara

Este capítulo es la versión avanzada del capítulo 4 y explica cómo tomar fotografías utilizando las distintas funciones.


- En este capítulo se presupone que se ha elegido el modo **P** pulsando primero el botón  y, a continuación, los botones  .
- En “Disparo con exposiciones prolongadas” ([pág. 78](#)) se presupone que la cámara se ha establecido en el modo . Para establecer este modo, pulse el botón  y pulse los botones   para elegir el modo **SCN**; a continuación, pulse los botones   para elegir el modo .
- Antes de intentar disparar con una de las funciones que se explican en este capítulo en un modo diferente a **P**, compruebe si la función está disponible en ese modo ([págs. 120 – 123](#)).

## Cambio del modo del recuadro AF

Se puede cambiar el modo del recuadro AF (enfoque automático) para que coincida con las condiciones en las que se desea fotografiar.



### Elija [Recuadro AF].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione la ficha  y, a continuación, elija el elemento de menú [Recuadro AF]. Pulse los botones **◀▶** para seleccionar una opción.

## ● Cara AiAF

- Detecta las caras de las personas y ajusta el enfoque, la exposición (sólo medición evaluativa) y el balance de blancos (**AWB** sólo).
- Cuando la cámara se apunta hacia los sujetos, sobre la cara que considera ser el sujeto principal aparece un recuadro blanco y en las demás caras aparecen recuadros grises (2 como máximo).
- Un recuadro seguirá la cara detectada que se esté moviendo dentro de una distancia determinada.
- Al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, aparecen hasta 9 recuadros verdes en las caras sobre las que enfoca la cámara.

- En el caso de que no se detecte una cara y aparezcan sólo recuadros grises (ninguno blanco), se mostrarán hasta 9 recuadros verdes (**A495**), o hasta 5 recuadros verdes (**A490**) en las zonas en las que la cámara enfoque al pulsar el botón de disparo hasta la mitad.




- Ejemplos de caras que no puede detectar la cámara:
  - Sujetos que están demasiado lejos o extraordinariamente cerca.
  - Sujetos que están oscuros o claros.
  - Si las caras están giradas de lado o en diagonal, o si tienen partes ocultas.
- La cámara puede identificar por error como cara un motivo no humano.
- Si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF no aparecerá.

## ● Centrar


El recuadro AF se bloquea en el centro. Resulta útil para enfocar en un punto concreto.

## El tamaño del recuadro AF se puede reducir



- Pulse el botón **MENU**, elija la ficha  y, a continuación, seleccione el elemento de menú [Tam. Cuadro AF] y la opción [Pequeño].
- El ajuste se configura en [Normal] cuando se utiliza la función Zoom Digital (pág. 54) o Teleconvertidor digital (pág. 55).





Si la cámara no puede enfocar al pulsar el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF se volverá amarillo y aparecerá  en la pantalla.

## Ampliación del punto de enfoque

Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF se amplía y se puede comprobar el enfoque.



### 1 Elija [Zoom punto AF].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione la ficha  y, a continuación, elija el elemento de menú [Zoom punto AF]. Pulse los botones  para seleccionar [On].



### 2 Compruebe el enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ En [Cara AiAF] (pág. 72), se ampliará la cara detectada como la del sujeto principal.
- ▶ En [Centrar] (pág. 72), aparecerá ampliado el contenido del recuadro AF central.

### ¿Qué sucede si no se amplía la vista?



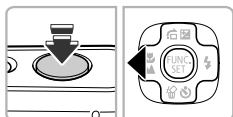
Si no se puede detectar una cara o es demasiado grande respecto a la pantalla, la vista no aparecerá ampliada en el modo [Cara AiAF]. En el modo [Centrar], no aparecerá ampliada si la cámara no puede enfocar.



La vista ampliada no aparece cuando se utiliza la función Zoom Digital (pág. 54) o Teleconvertidor digital (pág. 55), ni al conectar la cámara a un televisor (pág. 89).

## Disparo con Bloqueo AF

El enfoque se puede bloquear. Cuando se bloquea el enfoque, la distancia focal no cambia aunque se separe el dedo del botón de disparo.



### 1 Bloquee el enfoque.

- Mantenga pulsado el botón de disparo hasta la mitad y pulse el botón ◀.
- ▶ Se bloqueará el enfoque y en la pantalla aparecerá AFL.
- Si se quita el dedo del botón de disparo y se vuelve a pulsar el botón ◀, AFL desaparecerá y el enfoque se desbloqueará.



### 2 Componga la escena y dispare.

## Cambio del modo de medición


Se puede cambiar el modo de medición (función de medición de la luminosidad) para que coincida con las condiciones de disparo.






### 1 Elija el modo de medición.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones ▲▼ para seleccionar .

### 2 Elija una opción.

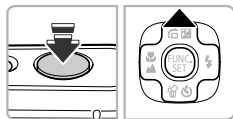
- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón .
- ▶ El ajuste aparecerá en la pantalla.

	Evaluativa	Adecuada para condiciones de disparo normales, incluidas las escenas a contraluz. Ajusta automáticamente la exposición para que coincida con las condiciones de disparo.
	Medición Ponder. Centro	Calcula un promedio de la luz medida de todo el encuadre, pero da mayor importancia al centro.
	Puntual	Sólo mide dentro de [ ] (recuadro Med.puntualAE).

## Disparo con Bloqueo AE

Se puede bloquear la exposición y disparar, o bien establecer el enfoque y la exposición por separado para disparar.

AE es la abreviatura en inglés de exposición automática (Auto Exposure).



### 1 Bloquee la exposición.

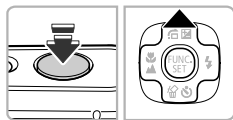
- Apunte la cámara hacia el sujeto y pulse el botón ▲ mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ Cuando aparezca AEL en la pantalla, se bloqueará la exposición.
- Si se quita el dedo del botón de disparo y se vuelve a pulsar el botón ▲, AEL desaparecerá y la exposición automática se desbloqueará.

### 2 Componga la escena y dispare.

## Disparo con Bloqueo FE

Al igual que con el bloqueo AE, se puede bloquear la exposición para disparar con flash.

FE es la abreviatura en inglés de exposición del flash (Flash Exposure).



### 1 Elija ⚡ (pág. 61).

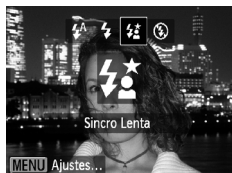
### 2 Bloquee la exposición del flash.

- Apunte la cámara hacia el sujeto y pulse el botón ▲ mientras pulsa el botón de disparo hasta la mitad.
- ▶ Destellará el flash y, cuando aparezca FEL en la pantalla, se conservará la intensidad del destello del flash.
- Si se quita el dedo del botón de disparo y se vuelve a pulsar el botón ▲, FEL desaparecerá y FE se desbloqueará.






### 3 Componga la escena y dispare.

## Disparo con Sincro Lenta

Se puede hacer que el sujeto principal (personas, por ejemplo) aparezca bien iluminado dejando que la cámara proporcione la iluminación adecuada con el flash. Al mismo tiempo, es posible utilizar una velocidad de obturación lenta para iluminar el fondo situado fuera del alcance del flash.



### 1 Elija .

- Después de pulsar el botón , pulse los botones  para elegir ; a continuación, vuelva a pulsar el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla después de realizar el ajuste.

### 2 Dispare.

- Aunque destelle el flash, asegúrese de que el sujeto no se mueva hasta que finalice el sonido del obturador.



Monte la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas.



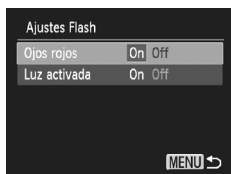
# Corrección de ojos rojos

Se pueden corregir automáticamente los ojos rojos de las imágenes tomadas con flash.



## 1 Elija [Ajustes Flash].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione [Ajustes Flash] en la ficha y pulse el botón .



## 2 Establezca el ajuste.

- Pulse los botones para elegir [Ojos rojos] y, a continuación, pulse los botones para seleccionar [On].
- ▶ Una vez establecido, aparecerá en la pantalla.



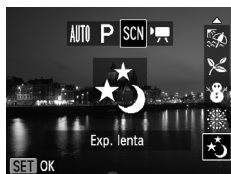
La corrección de ojos rojos se puede aplicar a otras zonas que no sean los ojos. Por ejemplo, si se ha utilizado maquillaje rojo alrededor de los ojos.



- Las imágenes grabadas se pueden corregir ([pág. 93](#)).
- También se puede acceder a la pantalla del paso 2 pulsando el botón y después el botón **MENU**.

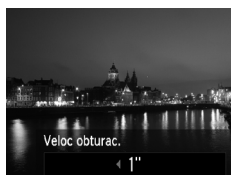
# Disparo con exposiciones prolongadas

Se puede ajustar la velocidad de obturación entre 1 y 15 segundos para hacer exposiciones prolongadas. Sin embargo, se debe montar la cámara en el trípode para evitar las sacudidas y que las imágenes queden movidas.



## 1 Elija \*.\*.

- Siga los pasos 1 – 2 de la [pág. 50](#) para seleccionar \*.\*.



## 2 Elija la velocidad de obturación.

- Pulse el botón ▲.
- Pulse los botones ◀ ▶ para seleccionar la velocidad de obturación y, a continuación, pulse el botón (FUNC SET).

## 3 Compruebe la configuración.

- Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, en la pantalla aparece la exposición correspondiente a la velocidad de obturación elegida.

- La luminosidad de la imagen puede diferir de la de la pantalla del paso 3 cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad.



- Cuando se utiliza una velocidad de obturación de 1,3 segundos o más lenta, las imágenes se procesan después de tomarlas para eliminar el ruido. Es posible que trascurra cierto tiempo de procesamiento antes de poder tomar la fotografía siguiente.







Es posible que la imagen quede sobreexpuesta si el flash destella. Si sucediera esto, ajuste el flash en (☺) y dispare.

# 6

## Uso de diversas funciones para grabar vídeos

En este capítulo se amplía la información de las secciones “Grabación de vídeos” y “Visualización de vídeos” del capítulo 1.

---

- En este capítulo se presupone que se ha elegido el modo  pulsando primero el botón  y, a continuación, los botones  .







# Cambio de la calidad de imagen




Se puede elegir entre tres ajustes de calidad de imagen.








## 1 Elija el ajuste de calidad de imagen.

- Después de pulsar el botón , pulse los botones   para seleccionar .




## 2 Elija una opción.

- Pulse los botones   para elegir una opción y pulse el botón .
- ▶ En la pantalla se mostrará el ajuste.

## Tabla de calidades de imagen

Calidad de imagen (píxeles de grabación/tasa de imagen)	Contenido
 640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg.	Para grabar vídeos con calidad normal.
 640 x 480 píxeles, 30 fotogramas/seg. LP	Comparada con  , la calidad de imagen parecerá tosca, pero podrá grabar el doble de tiempo.
 320 x 240 píxeles, 30 fotogramas/seg.	Puesto que el número de píxeles de grabación es más pequeño, la calidad de imagen parecerá tosca si se compara con  , pero podrá grabar el triple de tiempo.

## Tiempo de grabación estimado

Calidad de imagen	Tiempo de grabación	
	4 GB	16 GB
	32 min. 26 seg.	2 hrs. 12 min. 50 seg.
	1 hr. 2 min. 51 seg.	4 hrs. 17 min. 23 seg.
	1 hr. 31 min. 25 seg.	6 hrs. 14 min. 23 seg.

- Según los estándares de pruebas de Canon.
- La grabación se detendrá automáticamente cuando el tamaño de archivo de la secuencia alcance los 4 GB o el tiempo de grabación llegue a 1 hora aproximadamente.
- Con ciertas tarjetas de memoria, la grabación se puede detener aunque no se haya alcanzado la duración máxima de la secuencia. Se recomienda utilizar tarjetas de memoria SD Speed Class 4 o superiores.

## Bloqueo AE/desplazamiento de la exposición

Antes de grabar, se puede bloquear la exposición o cambiarla en pasos de 1/3 dentro del intervalo de  $\pm 2$ .



### 1 Enfoque.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar.

### 2 Bloquee la exposición.

- Después de soltar el botón de disparo, pulse el botón ▲ para bloquear la exposición. Aparecerá la barra de desplazamiento de la exposición.
- Pulse el botón ▲ de nuevo para liberar el bloqueo.

### 3 Cambie la exposición.

- Fijándose en la pantalla, pulse los botones ◀▶ para ajustar la luminosidad.

### 4 Dispare.

## Otras funciones de grabación

Las siguientes funciones se pueden utilizar de la misma manera que con las imágenes fijas.

- **Aproximar todavía más los sujetos (Zoom Digital) (pág. 54)**  
Mientras se graba, se puede utilizar el zoom digital, pero no el óptico. Si se desea grabar con el factor de zoom máximo, el zoom óptico debe ajustarse al máximo antes de empezar a grabar.  
Se grabarán los sonidos del funcionamiento del zoom.
- **Uso del temporizador (pág. 57)**
- **Disparo de primeros planos (Macro) (pág. 61)**
- **Disparo a sujetos lejanos (Infinito) (pág. 62)**
- **Ajuste del balance de blancos (pág. 65)**
- **Cambio del tono de una imagen (Mis colores) (pág. 67)**
- **Disparo con el Autodisparador de dos segundos (pág. 68)**
- **Disparo utilizando un televisor (pág. 69)**
- **Disparo con Bloqueo AF (pág. 74)**
- **Desactivación de la luz de ayuda de AF (pág. 105)**
- **Visualización de guías (pág. 107)**











[Guía 3:2] no está disponible.

## Funciones de reproducción

Las siguientes funciones se pueden utilizar de la misma manera que con las imágenes fijas.

- Borrado de imágenes (pág. 27)
- Búsqueda rápida de imágenes (pág. 84)
- Búsqueda de imágenes con la vista de salto (pág. 85)
- Visualización de presentaciones de diapositivas (pág. 86)
- Cambio de la transición de las imágenes (pág. 88)
- Visualización de imágenes en un televisor (pág. 89)
- Protección de imágenes (pág. 90)
- Borrado de todas las imágenes (pág. 91)
- Rotación de imágenes (pág. 91)


### Resumen del panel de control de vídeos de “Visualización de vídeos” (pág. 31)

	Salir
	Reproducción
	Reproducción en el modo Cámara lenta (se pueden utilizar los botones ◀▶ para ajustar la velocidad. No se reproducirá el sonido.)
	Muestra el primer fotograma
	Anterior Fotograma (rebobina mientras se mantiene pulsado el botón  )
	Siguiente Fotograma (avanza rápidamente mientras se mantiene pulsado el botón  )
	Muestra el último fotograma
	Aparece cuando se conecta a una impresora compatible con PictBridge (pág. 96). Consulte todos los detalles en la <i>Guía de impresión personal</i> .

# 7

## Uso de las distintas funciones de reproducción y edición

En este capítulo se explican los distintos modos de reproducción y edición de imágenes.

- Pulse el botón  para entrar en el modo Reproducción antes de utilizar la cámara.



- Es posible que no se puedan reproducir o editar las imágenes editadas en un ordenador, a las que se les haya modificado el nombre de archivo o las tomadas con otra cámara.
- La función de edición ([págs. 92 – 93](#)) no se puede utilizar si la tarjeta de memoria no tiene espacio libre disponible.

# 🔍 Búsqueda rápida de imágenes

## ● Búsqueda de imágenes mediante la pantalla de índice

La presentación de varias imágenes a la vez permite localizar rápidamente la que se busca.



### 1 Pulse el botón del zoom hacia

- ▶ Las imágenes se mostrarán en un índice.
- Pulse el botón del zoom hacia para aumentar el número de imágenes. Cada vez que se pulsa el botón, el número de imágenes aumenta.
- Pulse el botón del zoom hacia para disminuir el número de imágenes. Cada vez que se pulsa el botón, el número de imágenes disminuye.



### 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones para seleccionar una imagen.
- ▶ Alrededor de la imagen elegida aparecerá un recuadro naranja.
- Pulse el botón para que la imagen seleccionada aparezca en solitario.

### Búsqueda entre muchas imágenes

Cuando se pulsa repetidamente el botón del zoom hacia , se puede mostrar un índice de hasta 100 imágenes. Si se pulsa el botón del zoom hacia , alrededor de todas las imágenes aparecerá un recuadro naranja y podrá buscar rápidamente pulsando los botones para cambiar entre los conjuntos de 100 imágenes.





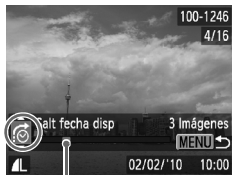
# Búsqueda de imágenes con la vista de salto

Cuando hay muchas imágenes en la tarjeta de memoria, se pueden buscar según un método concreto o una unidad de imagen.



## 1 Elija un método de salto.

- En el modo Reproducción de imágenes de una en una, pulse el botón ▲.
- ▶ En la parte inferior de la pantalla aparecerán el método de búsqueda y la posición de la imagen que se está mostrando.
- Pulse los botones ▲▼ para elegir el método de búsqueda que desee.



Posición de la imagen que se está mostrando

## 2 Cambie de imágenes.

- Pulse los botones ◀▶.
- ▶ La cámara utilizará el método de búsqueda elegido para ir a una imagen.
- Para regresar al modo Reproducción de imágenes de una en una, pulse el botón MENU.

	Saltar 10 imag	Salta 10 imágenes de una vez.
	Saltar 100 imag	Salta 100 imágenes de una vez.
	Salt fecha disp	Salta a la primera imagen de cada grupo de fechas de disparo.
	Saltar a primera	Salta únicamente a las imágenes fijas.
	Camb. a video	Salta a un vídeo.

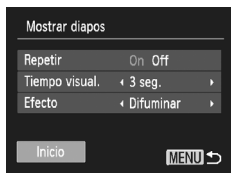
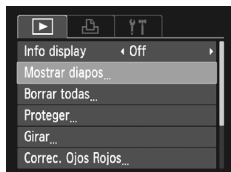
El número de imágenes coincidentes con el filtro de búsqueda se mostrará en el lateral derecho de la pantalla, a excepción de y .



Si ninguna imagen coincide con el método de salto, los botones ◀▶ no funcionarán.

# Visualización de presentaciones de diapositivas

Las imágenes grabadas en una tarjeta de memoria se pueden reproducir automáticamente.



## 1 Elija [Mostrar diapos].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione [Mostrar diapos] en la ficha y pulse el botón .

## 2 Establezca la configuración.

- Pulse los botones para seleccionar un elemento y pulse los botones para ajustar la configuración.

Repetir	Repite la reproducción de las imágenes
Tiempo visual.	Tiempo de visualización de cada imagen
Efecto	Efectos de transición cuando se cambia de imagen

## 3 Seleccione [Inicio].

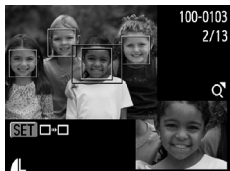
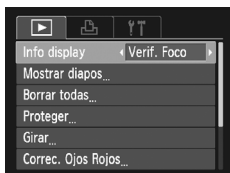
- Pulse los botones para seleccionar [Inicio] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ La presentación de diapositivas se iniciará unos segundos después de que se muestre [Cargando Imagen..].
- Se puede poner en pausa y reiniciar la presentación de diapositivas pulsando de nuevo el botón .
- Pulse el botón **MENU** para detener la presentación de diapositivas.





- Si se pulsaran los botones durante la reproducción, se cambia de imagen. Si se mantienen pulsados los botones , se puede avanzar rápidamente por las imágenes.
- La función de ahorro de energía no se activa durante las presentaciones de diapositivas (pág. 43).

## Comprobación del enfoque

Se puede ampliar el área de la imagen grabada que estaba dentro del recuadro AF o del área de una cara detectada para comprobar el enfoque.





### 1 Elija [Verif. Foco].

- Pulse el botón **MENU** para elegir la ficha  y [Pantalla info].
- Pulse los botones  para seleccionar [Verif. Foco] y, a continuación, pulse el botón **MENU**.
- ▶ Aparecerá un recuadro blanco donde estaba el recuadro AF o la cara cuando se estableció el enfoque.
- ▶ Durante la reproducción, aparecerá un recuadro gris en la cara detectada.
- ▶ El área incluida en el recuadro naranja aparece ampliada.

### 2 Cambie de recuadro.

- Al pulsar el botón  se cambiará a un recuadro diferente.

### 3 Cambie la ubicación o el nivel de ampliación.

- Pulse el botón del zoom hacia .
- Utilice el botón del zoom para cambiar el nivel de ampliación y los botones  para cambiar la posición de la imagen mientras comprueba el enfoque.
- Pulsando el botón **MENU** se restablece la pantalla del paso 1.

## Ampliación de imágenes



Ubicación aproximada de la zona mostrada

### Pulse el botón del zoom hacia Q.

- La imagen se ampliará y aparecerá **SET** en la pantalla. Si sigue manteniendo pulsado el botón del zoom, la imagen se seguirá ampliando hasta un factor máximo de 10 aumentos.
- Si se pulsan los botones **▲▼◀▶**, se puede desplazar la ubicación de la zona mostrada.
- Pulse el botón del zoom hacia **☒** para reducir la ampliación o manténgalo pulsado para volver a la reproducción de imágenes de una en una.
- Cuando aparezca **SET** en la pantalla, pulse el botón **FUNC SET** para cambiar a **SET**. Pulse los botones **◀▶** para cambiar de imagen durante la vista ampliada. Pulse otra vez el botón **FUNC SET** para volver a **SET**.

## Cambio de la transición de las imágenes

Se puede elegir entre dos efectos de transición para el cambio de imagen en la reproducción de imágenes de una en una.



### Elija [Transición].

- Pulse el botón **MENU** y seleccione la ficha **▶**; a continuación, elija [Transición] y pulse los botones **◀▶** para seleccionar una opción.

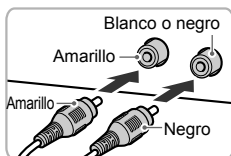
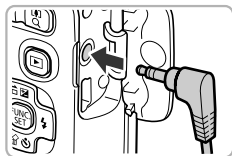
## Visualización de imágenes en un televisor

Con el cable AV (pág. 2) que se proporciona, se puede conectar la cámara a un televisor para ver las imágenes que se han tomado.

### 1 Apague la cámara y el televisor.

### 2 Conecte la cámara al televisor.

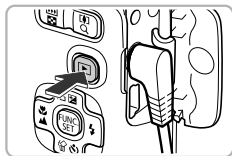
- Abra la tapa de terminales de la cámara e introduzca completamente la clavija del cable en el terminal de la cámara.
- Introduzca completamente la clavija del cable en los terminales de entrada de vídeo tal como se muestra en la ilustración.



### 3 Encienda el televisor y cambie a la entrada a la que esté conectado el cable.

### 4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón para encender la cámara.
- ▶ Aparecerá la imagen en el televisor (no aparecerá nada en la pantalla de la cámara).
- Cuando concluya, apague la cámara y el televisor, y desconecte el cable.



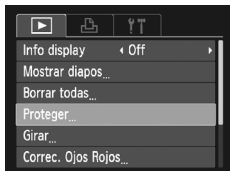
### ¿Qué pasa si no se ven correctamente las imágenes en el televisor?





Si el ajuste del sistema de salida de vídeo de la cámara (NTSC/PAL) no coincide con el del televisor, las imágenes no se mostrarán correctamente. Pulse el botón **MENU**, elija la ficha y [sistema video] para pasar al sistema de vídeo correcto.

# Protección de imágenes

Se pueden proteger las imágenes importantes para que no se borren accidentalmente con la cámara (págs. 27, 91).









## 1 Elija [Proteger].




- Pulse el botón **MENU**, elija [Proteger] en la ficha  y, a continuación, pulse el botón .

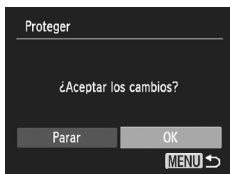


## 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones   para seleccionar una imagen; a continuación, pulse el botón .
- ▶  aparecerá en la pantalla.
- Si vuelve a pulsar el botón ,  desaparecerá.
- Para proteger más imágenes, repita el procedimiento anterior.

## 3 Proteja las imágenes.

- Si pulsa el botón **MENU**, aparecerá una ventana de confirmación.
- Pulse los botones   para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se protegerán las imágenes.



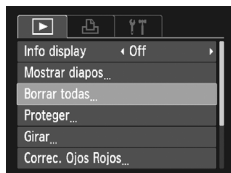
- Al formatear la tarjeta de memoria (págs. 20, 48), las imágenes protegidas también se borran.
- Si cambia de modo de disparo o apaga la cámara antes de llevar a cabo las operaciones del paso 3, las imágenes no se protegerán.



Las imágenes protegidas no se pueden borrar con la función de borrado de la cámara. Para eliminar una imagen, cancele la protección primero.

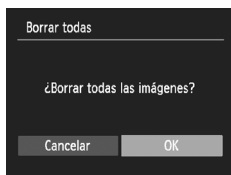
## Borrado de todas las imágenes

Se pueden borrar todas las imágenes a la vez. Como las imágenes eliminadas no se pueden recuperar, preste atención antes de borrarlas. Las imágenes protegidas (pág. 90) no se pueden borrar.






### 1 Elija [Borrar todas].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione [Borrar todas] en la ficha  y pulse el botón .

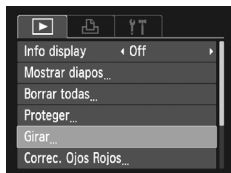


### 2 Borre todas las imágenes.



- Pulse los botones   para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón .
- ▶ Se borrarán todas las imágenes.
- Si se pulsa el botón **MENU**, se restablecerá la pantalla del menú.

## Rotación de imágenes

Se puede modificar la orientación de una imagen y guardarla.






### 1 Elija [Girar].

- Pulse el botón **MENU**, seleccione la ficha  y [Girar] y pulse el botón .



### 2 Gire la imagen.



- Pulse los botones   para elegir una imagen.
- ▶ La imagen girará 90° cada vez que se pulse el botón .
- Si se pulsa el botón **MENU**, se restablecerá la pantalla del menú.

# Cambio de tamaño de las imágenes



Se puede cambiar el tamaño de las imágenes a un ajuste de píxeles de grabación inferior y guardar la imagen con el cambio de tamaño como un archivo independiente.





## 1 Elija [Redimensionar].

- Pulse el botón **MENU** y elija la ficha ; a continuación, seleccione [Redimensionar] y pulse el botón .

## 2 Elija una imagen.



- Pulse los botones  para seleccionar la imagen y pulse el botón .

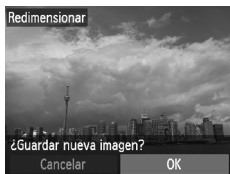
## 3 Elija un tamaño de imagen.

- Pulse los botones  para seleccionar una opción; a continuación, pulse el botón .
- ▶ Aparecerá la pantalla [¿Guardar nueva imagen?].





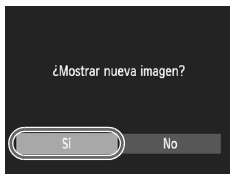
## 4 Guarde la imagen nueva.

- Pulse los botones  para seleccionar [OK] y pulse el botón .
- ▶ La imagen se guardará como un archivo nuevo.



## 5 Muestre la imagen nueva.

- Después de pulsar el botón **MENU**, aparecerá la pantalla [¿Mostrar nueva imagen?].
- Pulse los botones  para seleccionar [Si] y pulse el botón .
- ▶ Se mostrará la imagen guardada.

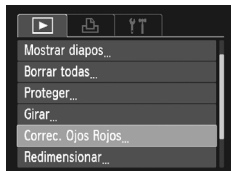


- No se puede aumentar el tamaño de una imagen.
- Las imágenes grabadas con un ajuste de píxeles de **W** (pág. 63) o que se hayan guardado como **XS** en el paso 3 no se pueden editar.




# Corrección del efecto de los ojos rojos


Las imágenes con ojos rojos se pueden corregir automáticamente y guardarlas como archivos nuevos.




## 1 Elija [Correc. Ojos Rojos].

- Pulse el botón **MENU** y seleccione la ficha  y [Correc. Ojos Rojos]; a continuación, pulse el botón .





## 2 Elija una imagen.

- Pulse los botones  para seleccionar una imagen.

## 3 Corrija la imagen.

- Pulse el botón .
- ▶ Se corregirán los ojos rojos detectados por la cámara y alrededor de la porción corregida aparecerá un recuadro.
- Se puede ampliar o reducir el tamaño de la imagen mediante los procedimientos de "Ampliación de imágenes" (pág. 88).

## 4 Guárdela como una imagen nueva y visualícela.

- Pulse los botones    para seleccionar [Archivo Nuevo] y pulse el botón .
- ▶ La imagen se guardará como un archivo nuevo.
- Siga el paso 5 de la [pág. 92](#).



- Puede que algunas imágenes no se corrijan correctamente.
- Si en el paso 4 se elige [Sobrescribir], la imagen sin corregir se sobrescribe con los datos corregidos, borrando la imagen original.
- Las imágenes protegidas no se pueden sobrescribir.



# 8

## Impresión

En este capítulo se explica cómo elegir imágenes para imprimirlas y la impresión con una impresora compatible con PictBridge (se vende por separado, [pág. 38](#)).

Consulte también la *Guía de impresión personal*.

---

### Impresoras Canon compatibles con PictBridge



Serie SELPHY



Impresoras de inyección de tinta



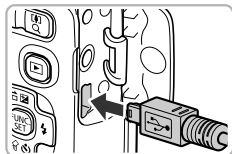
## Impresión de imágenes

Las fotografías tomadas se pueden imprimir fácilmente conectando la cámara a una impresora compatible con PictBridge mediante el cable interfaz incluido (pág. 2).

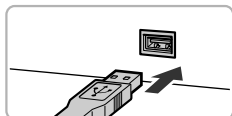
### 1 Apague la cámara y la impresora.

### 2 Conecte la cámara a la impresora.



- Abra la tapa e introduzca el conector pequeño firmemente en el terminal de la cámara en la dirección que se muestra.
- Introduzca el conector grande del cable en la impresora. Para obtener los detalles sobre la conexión, consulte la guía proporcionada con la impresora.

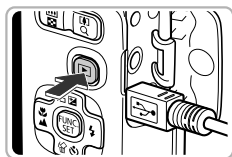


### 3 Encienda la impresora.






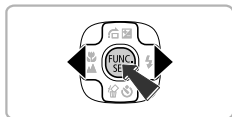
### 4 Encienda la cámara.

- Pulse el botón  para encender la cámara.
- ▶  aparecerá en la pantalla.



### 5 Elija la imagen que desee imprimir.

- Pulse los botones   para seleccionar una imagen; a continuación, pulse el botón .





## 6 Imprima las imágenes.

- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Imprimir] y pulse el botón .
- ▶ Comenzará la impresión.
- Si desea imprimir otras imágenes, repita los pasos 5 y 6 cuando concluya la impresión.
- Una vez finalizada la impresión, apague la cámara y la impresora y desconecte el cable interfaz.



- Consulte todos los detalles sobre la impresión en la *Guía de impresión personal*.
- Consulte las [págs. 36, 38](#) para obtener información sobre las impresoras Canon compatibles con PictBridge.

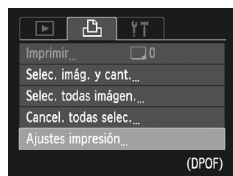


# Selección de imágenes para su impresión (DPOF)

Se pueden elegir hasta 998 imágenes de la tarjeta de memoria para imprimir y especificar los ajustes tales como el número de copias que se imprimirán o procesarán juntas en un servicio de revelado fotográfico. Estos métodos de selección cumplen los estándares DPOF (Digital Print Order Format, formato de orden de impresión digital).

## Ajustes impresión

Se puede establecer el tipo de impresión, la fecha y el número de archivo. Estos ajustes se aplicarán a todas las imágenes elegidas para la impresión.



### 1 Elija [Ajustes impresión].

- Pulse el botón **MENU** y seleccione la ficha ; elija a continuación [Ajustes impresión] y pulse el botón **FUNC. SET**.

### 2 Establezca los ajustes.

- Pulse los botones **▲▼** para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse los botones **◀▶** para elegir un valor.
- Al pulsar el botón **MENU**, se aceptan los ajustes y se vuelve a la pantalla del menú.

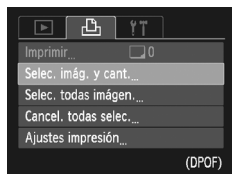
<b>Tipo Impresión</b>	Estándar	Imprime una imagen por página.
	Índice	Imprime varias imágenes por página con tamaño reducido.
	Ambos	Imprime tanto el formato estándar como el de índice.
<b>Fecha</b>	On	Imprime la fecha de disparo.
	Off	–
<b>Archivo N°</b>	On	Imprime el número de archivo.
	Off	–
<b>Can. dat. DPOF</b>	On	Elimina todos los ajustes de impresión después de imprimir.
	Off	–

- Es posible que el resultado obtenido en algunas impresoras o servicios de revelado fotográfico no refleje todos los ajustes especificados.
- Cuando se utiliza una tarjeta de memoria cuyos ajustes de impresión han sido establecidos por otra cámara, puede aparecer en la pantalla. Esos ajustes se sobrescribirán con cualquier ajuste realizado con esta cámara.
- Si [Fecha] se establece en [On], es posible que la fecha se imprima por duplicado con algunas impresoras.

- Si se selecciona [Índice], las opciones [Fecha] y [Archivo N°] no se pueden establecer en [On] al mismo tiempo.
- La fecha se imprimirá con el estilo que se haya establecido en la función [Fecha/Hora] de la ficha **ft** (pág. 17).



## ● Selección del número de copias



### 1 Elija [Selec. ímág. y cant.].

- Pulse el botón **MENU** y seleccione la ficha ; elija a continuación [Selec. ímág. y cant.] y pulse el botón **FUNC. SET**.

### 2 Elija una imagen.

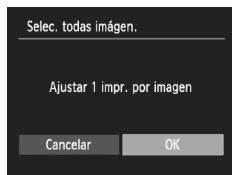
- Pulse los botones **◀▶** para seleccionar una imagen; a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.
- ▶ Podrá establecer el número de copias que se van a imprimir.
- Si elige [Índice], en la pantalla aparecerá . Si se pulsa de nuevo el botón **FUNC. SET**, se eliminará la selección de la imagen y desaparecerá .

### 3 Establezca el número de copias.

- Pulse los botones **▲▼** para establecer el número de copias (99 como máximo).
- Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar otras imágenes y el número de copias de cada una de ellas.
- No se puede establecer el número de copias para la impresión de índices. Sólo se pueden elegir las imágenes que se van a imprimir en el paso 2.
- Al pulsar el botón **MENU**, se aceptan los ajustes y se vuelve a la pantalla del menú.



## ● Selección de todas las imágenes para que se impriman una vez



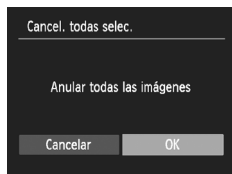
### 1 Elija [Selec. todas ímágen.].

- Siga el paso 1 anterior para elegir [Selec. todas ímágen.] y, a continuación, pulse el botón **FUNC. SET**.

### 2 Establezca la configuración.

- Pulse los botones **◀▶** para seleccionar [OK] y pulse el botón **FUNC. SET**.

## ● Eliminación de todas las selecciones



### 1 Elija [Cancel. todas selec.].

- Siga el paso 1 de la [pág. 99](#) para elegir [Cancel. todas selec.] y, a continuación, pulse el botón

### 2 Elimine todas las selecciones.

- Pulse los botones ◀▶ para seleccionar [OK] y, a continuación, pulse el botón

## ● Impresión de imágenes con los ajustes DPOF

En los ejemplos siguientes se utilizan impresoras Canon de la serie SELPHY.

Número de copias que se imprimirán



### 1 Conecte la cámara a la impresora.

- Siga los pasos 1 – 4 de la [pág. 96](#).

### 2 Imprima las imágenes.

- Pulse los botones ▲▼ para seleccionar [Imprimir ahora] y, a continuación, pulse el botón
- Comenzará la impresión.



# 9

## Personalización de los ajustes de la cámara

Se pueden personalizar los distintos ajustes para adaptarlos a las preferencias de disparo.

En la primera parte de este capítulo se explican las funciones útiles más empleadas. En la parte final se explica cómo se cambian los ajustes de disparo y reproducción para adaptarlos a sus preferencias.

---

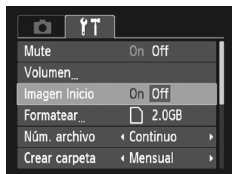


## Modificación de los ajustes de la cámara

En la ficha **ft** se pueden personalizar las funciones útiles y más empleadas (pág. 45).

### ● Desactivación de la imagen de inicio

Se puede desactivar la imagen que aparece al encender la cámara.



- Elija [Imagen Inicio] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Off].

### ● Cambio de la asignación de número de archivo

Las imágenes tomadas reciben números de archivo asignados automáticamente siguiendo el orden de captura, desde 0001 a 9999, y se guardan en carpetas de hasta 2000 imágenes.

La asignación del número de archivo se puede modificar.



- Seleccione [Núm. archivo] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Continuo	Aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva, los números de archivo se asignan consecutivamente hasta que se toma/guarda una imagen con el número 9999.
Auto Reset	Cuando se sustituye la tarjeta de memoria por una nueva, o se crea una carpeta nueva, los números de archivo vuelven a empezar por 0001.



- Si se utiliza una tarjeta de memoria que ya contiene imágenes, es posible que los números de archivo nuevos que se asignen sean una continuación de la numeración existente con cualquiera de los dos ajustes, [Continuo] o [Auto Reset]. Si desea empezar desde el número de archivo 0001, formatee la tarjeta de memoria antes de usarla (pág. 20).
- Consulte la *Guía del software* para obtener información sobre la estructura de carpetas o los tipos de imagen.

## ● Creación de carpetas por fecha de disparo

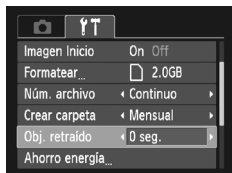
Las imágenes se guardan en carpetas creadas mensualmente; no obstante, también se pueden crear carpetas según la fecha de disparo.



- Elija [Crear carpeta] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Diario].
- ▶ Las imágenes se guardarán en las carpetas creadas en cada fecha de disparo.

## ● Cambio del tiempo de retracción del objetivo

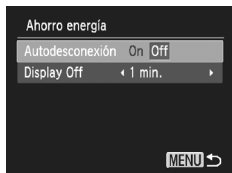
Por razones de seguridad, el objetivo se retrae alrededor de 1 minuto después de pulsar el botón ▶ cuando se está en el modo Disparo (pág. 26). Si desea que el objetivo se retraiga inmediatamente cuando pulse el botón ▶, establezca el tiempo de retracción en [0 seg.].



- Elija [Obj. retraído] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [0 seg.].

## ● Desactivación de la función de ahorro de energía

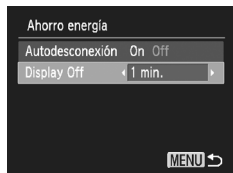
La función Ahorro energía se puede establecer en [Off] (pág. 43). Se recomienda que esté en [On] para ahorrar energía.




- Elija [Ahorro energía] y, a continuación, pulse el botón FUNC/SET.
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Autodesconexión]; a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar [Off].
- Si establece la función de ahorro de energía en [Off], asegúrese de apagar la cámara después de usarla.




## ● Ajuste del tiempo de apagado de la pantalla

Se puede ajustar el tiempo que transcurre antes de que la pantalla se apague automáticamente (pág. 43). Esto también funciona cuando [Autodesconexión] se establece en [Off].



- Seleccione [Ahorro energía] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones ▲▼ para elegir [Display Off]; a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar un valor de tiempo.
- Para ahorrar energía, se recomienda elegir un valor inferior a [1 min.].

## Cambio de los ajustes de las funciones de disparo

Las funciones de la ficha  se pueden establecer después de pulsar el botón  y pulsar los botones  para elegir **P** (pág. 45).




Antes de intentar disparar con una de las funciones que se explican en este capítulo en un modo diferente a **P**, compruebe si la función está disponible en ese modo (págs. 122 – 123).

### ● Desactivación de la luz de ayuda de AF

Cuando hay poca luz, la lámpara se enciende automáticamente al pulsar el botón de disparo hasta la mitad para ayudar en el enfoque. Se puede desactivar la lámpara.






- Seleccione [Luz ayuda AF] y, a continuación, pulse los botones  para elegir [Off].

### ● Desactivación de la función de reducción de ojos rojos

La lámpara de reducción de ojos rojos se enciende para reducir el efecto de ojos rojos que se produce al disparar con flash en la oscuridad. Esta función se puede desactivar.



- Elija [Ajustes Flash] y, a continuación, pulse el botón .
- Pulse los botones  para elegir [Luz activada]; a continuación, pulse los botones  para seleccionar [Off].

## ● Cambio del tiempo de visualización de las imágenes nada más disparar

Se puede cambiar el tiempo durante el que se muestran las imágenes después de tomarlas.



- Seleccione [Revisar] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

2 – 10 seg.	Muestra las imágenes durante el tiempo establecido.
Retención	La imagen se mostrará hasta que se pulse el botón de disparo hasta la mitad.
Off	No se muestra ninguna imagen.

## ● Cambio de la visualización de las imágenes nada más disparar

Se puede modificar el modo en que se muestran las imágenes después de disparar.



- Seleccione [Revisión Info.] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Off	Muestra únicamente la imagen.
Detallado	Pantalla de información detallada (pág. 42).
Verif. Foco	Se amplía el área que se encuentra dentro del recuadro AF, permitiendo comprobar el enfoque. El procedimiento es el mismo que en "Comprobación del enfoque" (pág. 87).

## ● Visualización de guías

Se pueden mostrar cuadrículas que ayudan con las verticales y horizontales o una guía 3:2 para comprobar el área que se va a imprimir en tamaño postal.




- Elija [Cubierta info.] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para seleccionar una opción.

Reticula	Se superpone una cuadrícula en la pantalla.
Guía 3:2	En la parte superior e inferior de la pantalla aparecerán barras grises. Esta zona no se imprimirá en un papel con la proporción 3:2.
Ambos	Se mostrará tanto la retícula como la guía 3:2.



- En el modo **W** no se puede establecer [Guía 3:2] ni [Ambos].
- La retícula no se grabará en la imagen.
- Las zonas atenuadas que se muestran con [Guía 3:2] son zonas que no se van a imprimir. La imagen real grabada incluirá la parte de las zonas atenuadas.

## ● Cambio de los ajustes de las funciones de reproducción

Puede modificar los ajustes de la ficha  pulsando el botón  (pág. 45).

### ● Selección de la imagen que se muestra primero en la reproducción



- Seleccione [Volver a] y, a continuación, pulse los botones ◀▶ para elegir una opción.

Últ.imagen	Se reanuda con la imagen que se vio por última vez.
Últ.disp.	Se reanuda con la última imagen tomada.





# 10

## Información útil

En este capítulo se explica cómo sustituir la pila del reloj y el uso del kit adaptador de CA (se vende por separado), se proporcionan consejos para la solución de problemas y se incluyen listados de funciones y elementos que aparecen en la pantalla. Al final se incluye también el índice.

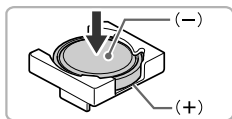
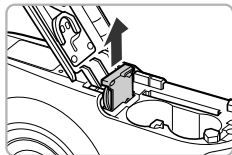
---



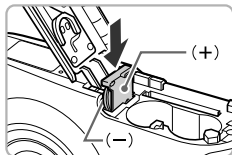
## Sustitución de la pila del reloj

La vida útil de la pila del reloj (pila de reserva) es aproximadamente de 7 años. Si cada vez que se enciende la cámara aparece la pantalla para ajustar la fecha y hora, sustituya la pila del reloj por una nueva (CR1220).

- 1** Apague la cámara.
- 2** Abra la tapa y quite las pilas de tipo AA (pág. 14).
- 3** Retire el soporte de la pila del reloj.



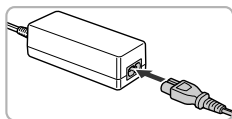
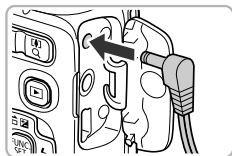
- 4** Sustituya la pila.
  - Introduzca la pila con los polos (+) y (-) orientados correctamente.



- 5** Introduzca el soporte de la pila.
- 6** Introduzca las pilas y cierre la tapa.
- 7** Encienda la cámara y establezca la fecha y la hora (pág. 17).

## Uso de fuentes de alimentación domésticas

Si emplea un Kit adaptador de CA ACK800 (se vende por separado), podrá utilizar la cámara sin preocuparse por la carga que quede en las pilas.



### 1 Apague la cámara.

### 2 Conecte el cable a la cámara.

- Abra la tapa e introduzca totalmente la clavija en la cámara.

### 3 Conecte el cable de alimentación.

- Conecte el cable de alimentación al alimentador de corriente y, a continuación, inserte el otro extremo en una toma de corriente.
- Podrá entonces encender la cámara para utilizarla.
- Cuando termine, apague la cámara y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



No desconecte la clavija ni el cable de alimentación con la cámara encendida. De lo contrario, se podrían borrar las imágenes tomadas o dañar la cámara.

## Precauciones de uso

- Esta cámara es un dispositivo electrónico de alta precisión. No permita que se caiga ni que sufra impactos fuertes.
- Jamás coloque la cámara cerca de imanes, motores u otros dispositivos que generen campos electromagnéticos fuertes. La exposición a campos magnéticos fuertes puede causar averías o afectar a los datos de las imágenes.
- Si le caen gotas de agua o hay suciedad adherida a la cámara o en la pantalla, límpiela con un trapo suave y seco o un limpiador para gafas. No la frote ni fuerce.
- Para limpiar la cámara o la pantalla, no utilice jamás limpiadores que contengan disolventes orgánicos.
- Utilice un cepillo con pera, disponible en comercios, para eliminar el polvo del objetivo. Para la suciedad persistente, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon más cercano según se indica en el Folleto sobre el sistema de garantía de Canon.
- Si la cámara pasa rápidamente de un ambiente frío a uno caliente, se puede formar condensación en sus superficies internas o externas. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico hermética con cierre y deje que se adapte a los cambios de temperatura lentamente antes de extraerla de la bolsa.
- Si se forma condensación, deje de utilizar la cámara inmediatamente. De lo contrario, podría estropearse. Extraiga las pilas y la tarjeta de memoria y espere hasta que la humedad se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.

## Solución de problemas

Si cree que hay un problema con la cámara, compruebe en primer lugar lo siguiente. Si con esto no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con un Servicio de asistencia al cliente de Canon, según la lista de asistencia al cliente que se incluye.

### Alimentación

#### Tras pulsar el botón ON/OFF no pasa nada.

- Compruebe que las pilas se han introducido correctamente (pág. 14).
- Compruebe que las pilas no están agotadas (pág. 16).
- Compruebe que la tapa de la tarjeta de memoria y de las pilas está correctamente cerrada (pág. 15).
- Si los terminales de la batería están sucios, su rendimiento disminuirá. Limpie los terminales con un bastoncillo de algodón y vuelva a introducir las pilas varias veces.

#### Las pilas se agotan rápidamente.

- El rendimiento de las pilas disminuye a temperaturas bajas. Caliente las pilas colocándolas, por ejemplo, en un bolsillo, teniendo cuidado de que los terminales no entren en contacto con ningún objeto metálico.

#### El objetivo no se retrae.

- No abra la tapa de la tarjeta de memoria y de la batería/pilas con la cámara encendida. Después de cerrar la tapa de la tarjeta de memoria y de las pilas, encienda y apague la cámara (pág. 15).

### Salida de TV

La imagen está distorsionada o no aparece en el televisor (pág. 89).

### Disparo

#### No se puede disparar.

- En el modo Reproducción (pág. 26), pulse el botón de disparo hasta la mitad (pág. 21).

#### La pantalla no se ve correctamente en lugares oscuros (pág. 42).


#### La pantalla no se ve correctamente mientras se dispara.

Tenga en cuenta que lo siguiente no se grabará en las imágenes fijas, pero sí en los vídeos.

- Cuando la cámara esté sometida a fuentes de luz potentes, la pantalla puede oscurecerse.
- Cuando se dispara con iluminación fluorescente, la pantalla puede parpadear.
- Cuando se fotografían fuentes de luz brillantes, en la pantalla puede aparecer una banda luminosa (roja con tonos morados).

#### La pantalla se apaga y no se puede disparar al pulsar el botón de disparo (pág. 25).

Cuando se pulsa el botón de disparo hasta la mitad, aparece  (pág. 53).

- Establezca el flash en  (pág. 61).
- Aumente la velocidad ISO (pág. 64).
- Monte la cámara en el trípode.

## Solución de problemas


### La imagen está movida.

- Pulse el botón de disparo hasta la mitad para enfocar el sujeto y, a continuación, púselo totalmente para disparar (pág. 21).
- Dispare con el sujeto dentro de la distancia de enfoque (pág. 126).
- Establezca [Luz ayuda AF] en [On] (pág. 105).
- Compruebe que no se ha establecido ninguna función que no se pretendía utilizar (macro, etc.).
- Utilice el bloqueo del enfoque o el bloqueo AF para disparar (págs. 69, 74).


### Aunque se pulse el botón de disparo hasta la mitad, el recuadro AF no aparece y la cámara no enfoca.

- Si apunta a la zona de contraste de luz y sombra del sujeto y pulsa el botón de disparo hasta la mitad o pulsa repetidamente el botón de disparo hasta la mitad, aparecerá el recuadro y la cámara enfocará.

### El sujeto está demasiado oscuro.

- Establezca el flash en  (pág. 61).
- Ajuste la luminosidad con la compensación de la exposición (pág. 60).
- Utilice el bloqueo AE o la medición puntual para disparar (págs. 74, 75).


### El sujeto es demasiado luminoso (sobreexposición).

- Establezca el flash en  (pág. 53).
- Ajuste la luminosidad con la compensación de la exposición (pág. 60).
- Utilice el bloqueo AE o la medición puntual para disparar (págs. 74, 75).
- Atenúe la luz que incide en el sujeto.

### La imagen está oscura pese a haber destellado el flash (pág. 25).

- Aumente la velocidad ISO (pág. 64).
- Dispare a una distancia apropiada para la fotografía con flash (pág. 61).

### La imagen tomada con el flash es demasiado luminosa (sobreexpuesta).

- Dispare a una distancia apropiada para la fotografía con flash (pág. 61).
- Establezca el flash en  (pág. 53).

### En la fotografía con flash, aparecen puntos blancos en la imagen.

- La luz del flash se ha reflejado en partículas de polvo u otros objetos en suspensión.

### La imagen tiene un aspecto burdo o con grano.

- Establezca un ajuste de velocidad ISO inferior para disparar (pág. 64).
- Dependiendo del modo de disparo, cuando se toma una fotografía con una velocidad ISO alta, la imagen puede tener un aspecto burdo o grano (pág. 52).

### Los ojos aparecen rojos (pág. 77).

- Establezca [Luz activada] en [On] (pág. 105). Cuando se dispara con el flash, se enciende la lámpara (de la parte delantera de la cámara) (pág. 40) y, durante un segundo aproximadamente mientras la cámara está reduciendo los ojos rojos, no se puede disparar. Es más eficaz si el sujeto mira directamente a la lámpara. Obtendrá aún mejores resultados si aumenta la iluminación en interiores o se acerca al sujeto.

### La grabación de imágenes en la tarjeta de memoria tarda mucho tiempo o el disparo continuo se ralentiza.

- Realice un formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria con la cámara (pág. 48).

## No se pueden realizar ajustes para las funciones de disparo ni en el menú FUNC.

- Los elementos que se pueden ajustar difieren en función del modo de disparo. Consulte “Funciones disponibles en cada modo de disparo” (págs. 120 – 121).

## Grabación de vídeos

### No se muestra el tiempo de grabación correcto o se detiene.

- Formatee la tarjeta de memoria en la cámara o utilice una tarjeta de memoria capaz de grabar a alta velocidad. Aunque no se muestre correctamente el tiempo de grabación, el vídeo grabado tendrá la duración de cuando se grabó (págs. 20, 30).

### Aparece en la pantalla y la grabación termina automáticamente.

La memoria interna de la cámara no es suficiente. Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Realice un formateo de bajo nivel de la tarjeta de memoria con la cámara (pág. 48).
- Cambie el ajuste de calidad de imagen (pág. 80).
- Utilice una tarjeta de memoria capaz de grabar a alta velocidad (pág. 80).

### El zoom no funciona.

- Mientras se graba, se puede utilizar el zoom digital, pero no el óptico (pág. 81).

## Reproducción

### No se pueden reproducir imágenes o vídeos.

- Si la estructura de carpetas o el nombre de archivo se cambian en un ordenador, quizás no se puedan reproducir las imágenes o vídeos. Consulte la *Guía del software* para obtener información sobre la estructura de carpetas o los nombres de archivo.



### La reproducción se detiene o el sonido se corta.

- Utilice una tarjeta de memoria que se haya formateado en esta cámara (pág. 20).
- Si copia un vídeo en una tarjeta de memoria de lectura lenta, la reproducción se puede interrumpir momentáneamente.
- En función de la capacidad del ordenador, es posible que al reproducir las películas se salten fotogramas o se corte el sonido.

## Ordenador

### No se pueden transferir imágenes al ordenador.

El problema puede solucionarse cuando la cámara se conecta por cable al ordenador, reduciendo la velocidad de transferencia.

- Mantenga pulsado el botón **MENU**; a continuación, mantenga pulsados simultáneamente los botones  y . Elija [B] cuando aparezca en la pantalla y pulse después el botón .

## Lista de mensajes que aparecen en la pantalla

Si en la pantalla aparecen mensajes de error, pruebe alguna de las soluciones siguientes.

### **No hay tarjeta**

- La tarjeta de memoria no se ha introducido en la dirección correcta. Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación correcta (pág. 14).

### **Tarjeta mem. bloqueada**

- La pestaña de protección contra escritura de la tarjeta de memoria SD, SDHC o SDXC está en "LOCK". Desbloquee la pestaña de protección contra escritura (págs. 14, 15).

### **No se puede grabar**

- Se ha intentado tomar una imagen sin tarjeta de memoria o ésta se ha introducido incorrectamente. Introduzca la tarjeta de memoria con la orientación correcta para disparar (pág. 14).

### **Error tarjeta memoria (pág. 48)**

- Si este mensaje aparece aunque se instale una tarjeta de memoria formateada en la dirección correcta, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon.

### **Espacio insuf. en tarjeta**

- No hay espacio libre en la tarjeta de memoria para disparar (págs. 22, 28, 49, 59, 71, 79) o editar las imágenes (págs. 92 – 93). Borre imágenes (págs. 27, 91) para que quede espacio para las nuevas o introduzca una tarjeta de memoria vacía (pág. 14).

### **Cambie las pilas (pág. 14)**

### **No hay imágenes**

- No hay imágenes grabadas en la tarjeta de memoria para poder mostrarlas.

### **¡Protegida! (pág. 90)**

### **Imagen no identificada/JPEG incompatible/Imagen demasiado grande/No se puede reproducir MOV/RAW**

- No se pueden mostrar imágenes no compatibles o con datos dañados.
- Quizás no se muestren las imágenes procesadas en un ordenador, las que tengan cambiado el nombre de archivo o las que se hayan tomado con una cámara diferente.

### **¡No se puede ampliar!/No puede girar/No se puede modificar imagen/Imagen no seleccionable**

- Las imágenes no compatibles no se pueden ampliar (pág. 88), girar (pág. 91), editar (págs. 92 – 93) ni añadir a una lista de impresión (pág. 98).
- Las imágenes manipuladas en un ordenador, a las que se ha cambiado el nombre de archivo o las tomadas con una cámara diferente, no se pueden ampliar, girar, editar o añadir a una lista de impresión.
- Los vídeos no se pueden ampliar (pág. 88).



**Superado límite selección**

- Se han elegido más de 998 imágenes en los ajustes de impresión. Seleccione menos de 998 (pág. 98).
- No se han podido guardar correctamente los ajustes de impresión. Disminuya el número de imágenes seleccionadas y vuelva a intentarlo (pág. 98).

**Error de comunicación**

- No se han podido transferir las imágenes al ordenador ni imprimir porque el número de imágenes guardadas en la tarjeta es muy alto (aprox. 1000). Utilice un lector de tarjetas USB, disponible en comercios, para transferir las imágenes. Para imprimir, introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de la impresora.

**¡Error de nombre!**

- No se ha podido crear la carpeta o imagen porque ya existe una imagen con el mismo nombre que la carpeta o imagen que está intentado crear la cámara o se ha alcanzado el número máximo de archivos. En el menú **ff**, cambie [Núm. archivo] a [Auto Reset] (pág. 102) o formatee la tarjeta de memoria (pág. 20).

**Error de objetivo**

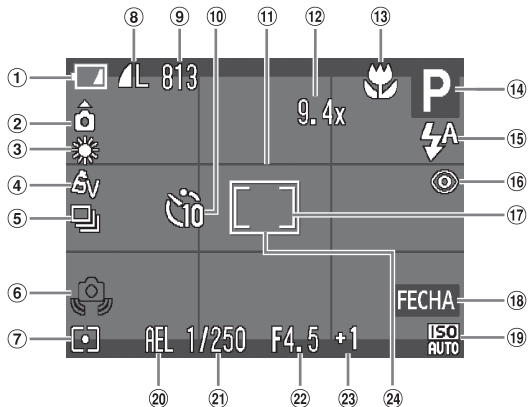
- Este error se puede producir si se sujeta el objetivo mientras se mueve o se utiliza la cámara en un lugar en el que haya mucho polvo o arena en suspensión.
- Si sigue apareciendo este mensaje de error, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, ya que puede haber algún problema con el objetivo.

**Detectado un error en cámara (número de error)**

- Si aparece un código de error nada más tomar una fotografía, tal vez no se haya grabado la imagen. Compruebe la imagen en el modo Reproducción.
- Si vuelve a aparecer este código de error, tome nota del número de error (Exx) y póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon, ya que puede haber algún problema con la cámara.

# Información mostrada en la pantalla

## Disparo (pantalla de información)



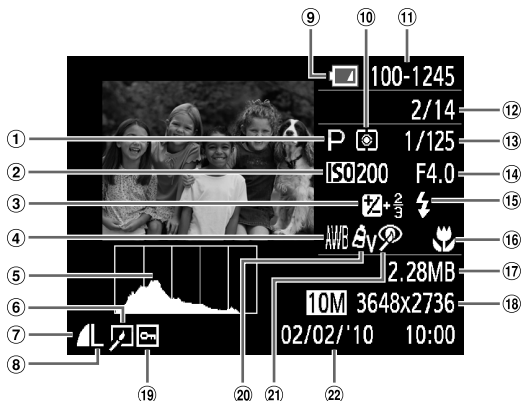
- ① Indicador de carga (pág. 16)
- ② Orientación de la cámara\* **A495**
- ③ Balance Blancos (pág. 65)
- ④ Mis colores (pág. 67)
- ⑤ Modo disparo (pág. 66)
- ⑥ Advertencia de sacudidas de la cámara (pág. 25)
- ⑦ Modo de medición (pág. 74)
- ⑧ Calidad de imagen (compresión) (pág. 63)/  
Píxeles grabación (págs. 62, 80)
- ⑨ Imágenes fijas: imágenes que se pueden tomar (pág. 16)  
Vídeos: tiempo restante/  
tiempo transcurrido (pág. 30)
- ⑩ Temporizador (págs. 57, 68)
- ⑪ Cubierta info. (pág. 107)
- ⑫ Ampliación del zoom digital (pág. 54)/Teleconvertidor digital (pág. 55)
- ⑬ Zona de enfoque (págs. 61, 62), Bloqueo AF (pág. 74)
- ⑭ Modo de disparo
- ⑮ Modo de flash (págs. 53, 61, 76)
- ⑯ Correc. Ojos Rojos (pág. 77)
- ⑰ Recuadro Med.puntual/AE (pág. 74)
- ⑱ Mostrar Fecha (pág. 56)
- ⑲ Velocidad ISO (pág. 64)
- ⑳ Bloqueo AE (pág. 75),  
Bloqueo FE (pág. 75)
- ㉑ Velocidad de obturación
- ㉒ Abertura
- ㉓ Compensación de la exposición (pág. 60)
- ㉔ Recuadro AF (pág. 23)

\* : normal, : sujeta verticalmente **A495**

Durante el disparo, la cámara detecta si se está sujetando vertical u horizontalmente y ajusta los parámetros correspondientes para tomar la mejor imagen. También detecta la orientación durante la reproducción, por lo que se puede sujetar la cámara con cualquier orientación girándose a continuación automáticamente las imágenes para proporcionar una visión correcta.

Puede que esta función no actúe correctamente si la cámara apunta directamente hacia arriba o hacia abajo.

## ● Reproducción (pantalla de información detallada)



- |   |   |  |
|---|---|--|
| ① Modo de disparo   | ⑨ Indicador de carga (pág. 16)                          | ⑯ Zona de enfoque (págs. 61, 62)   |
| ② Velocidad ISO (pág. 64)   | ⑩ Modo de medición (pág. 74)                            | ⑰ Tamaño de archivo (págs. 62, 80)   |
| ③ Compensación de la exposición (pág. 60), valor de desplazamiento de la exposición (pág. 81) | ⑪ Número de carpeta – Número de archivo (pág. 102)      | ⑱ Imágenes fijas: píxeles de grabación (pág. 63)<br>Vídeos: duración del vídeo (pág. 80) |
| ④ Balance Blancos (pág. 65)   | ⑫ Número de la imagen mostrada/Número total de imágenes | ⑲ Proteger (pág. 90)   |
| ⑤ Histograma (pág. 43)  | ⑬ Velocidad de obturación                               | ⑳ Mis colores (pág. 67)  |
| ⑥ Edición de imagen (págs. 92 – 93)   | ⑭ Abertura, calidad de imagen (vídeos)                  | ㉑ Correc. Ojos Rojos (pág. 93)   |
| ⑦ Compresión (calidad de imagen) (pág. 63)  | ⑮ Flash (pág. 61)                                       | ㉒ Fecha y hora de disparo (pág. 56)  |
| ⑧ Píxeles de grabación (pág. 62), AVI (vídeos) (pág. 80)                                      |   |  |

## Funciones disponibles en cada modo de disparo

Función	Modos de disparo		AUTO	P
Compensación de la exposición (pág. 60)	±0		—	○
	Hasta ±2		—	○
Zona de enfoque (págs. 61, 62)			—	○
			○	○
			—	○
Flash (págs. 53, 61, 76)			○	○
			—	○
			—	○
			○	○
Temporizador (págs. 57, 68)			○	○
			○	○
			○	○
Bloqueo AF (pág. 74)		—	○	
Bloqueo AE (pág. 75),/Bloqueo FE (pág. 75)		—	○	
Bloqueo AE/desplazamiento de la exposición (pág. 81)		—	—	
Pantalla de televisión (pág. 89)		○	○	

### Menú FUNC.

Velocidad ISO (pág. 64)			○	○				
							—	○
Balance Blancos (pág. 65)			○	○				
			—	○				
Mis colores (pág. 67)			—	○				
Med. de luz (pág. 74)			○	○				
Modo disparo (pág. 66)			—	○				
Relación de compresión (calidad de imagen) (pág. 63)			○	○				
Píxeles de grabación (págs. 62, 80)							○	○
							—	—

















\*1 Siempre [On].

\*2 Configuración posible: 0 – 30 segundos en [Retardo] y 1 – 10 fotografías en [Disparos].

\*3 Se mostrará un ajuste de píxeles de grabación de **M** y la imagen se fijará en 1600 x 1200 píxeles. Se puede seleccionar el ajuste de compresión (calidad de imagen).

\*4 Sólo PowerShot A495

\*5 Sólo PowerShot A490

SCN														
														
○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	—
○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—	—
○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	—	○	—
—	*1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*1	—	*1	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Menú FUNC.														
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	○	—	—	—	—	—	—	—	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
○	○	○	○	○	*3	○	○	○	○	○	○	○	○	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○

○ Seleccionable o establecido automáticamente. — No se puede seleccionar

## Menú Disparo

Función	Modos de disparo		AUTO	P
Recuadro AF (pág. 72)	Cara AiAF		○	○
	Centrar		—	○
Tam. Cuadro AF (pág. 73)	Normal/Pequeño		—	○
Zoom digital (pág. 54)	Normal/Off		○	○
	Teleconvertidor digital (1.4x/2.3x)		○	○
Zoom punto AF (pág. 73)	On/Off		○	○
Luz ayuda AF (pág. 105)	On/Off		○	○
Ajustes Flash (págs. 77, 105)	Ojos rojos	On/Off	○	○
	Luz activada	On/Off	○	○
Info toma (pág. 118)	On/Off		○	○
Revisar (pág. 106)	Off/2 – 10 seg./Retención		○	○
Revisión Info. (pág. 106)	Off/Detallado/Verif. Foco		○	○
Cubierta info. (pág. 107)	Off/Retrícula		○	○
	Guía 3:2/Ambos		○	○
Mostrar Fecha (pág. 56)	Off/Fecha/Fecha y Hora		○	○

\*1 Se fija en [Off].

\*2 Sólo PowerShot A495

\*3 Sólo PowerShot A490



## 🔧 Menú Configuración

Elemento	Opciones/Resumen	Página ref.
Mute	On/Off*	pág. 46
Volumen	Ajusta todos los sonidos de funcionamiento (5 niveles).	pág. 46
Imagen Inicio	On*/Off	pág. 102
Formatear	Formatea la tarjeta de memoria borrando todos los datos	págs. 20, 48
Núm. archivo	Continuo*/Auto Reset	pág. 102
Crear carpeta	Mensual*/Diario	pág. 103
Obj. retraído	1 min.* / 0 seg.	pág. 103
Ahorro energía	Autodesconexión: On*/Off Display Off: 10, 20 o 30 seg./1*, 2 o 3 min.	págs. 43, 103, 104
Fecha/Hora	Ajustes de fecha y hora	pág. 17
sistema video	NTSC/PAL	pág. 89
Idioma	Elige el idioma de la pantalla.	pág. 19
Reiniciar todo	Recupera la configuración predeterminada de la cámara.	pág. 47

\* Ajuste predeterminado

## ▶ Menú Reproducción

Elemento	Opciones/Resumen	Página ref.
Pantalla info	Off*/Estándar/Detallado/Verif. Foco	pág. 42
Mostrar diapos	Reproduce las imágenes automáticamente.	pág. 86
Borrar todas	Borra todas las imágenes.	pág. 91
Proteger	Protege las imágenes.	pág. 90
Girar	Gira las imágenes.	pág. 91
Correc. Ojos Rojos	Corrige los ojos rojos de las imágenes fijas.	pág. 93
Redimensionar	Cambia el tamaño y guarda las imágenes fijas.	pág. 92
Volver a	Últ.imagen*/Últ.disp.	pág. 107
Transición	Difuminar*/Diapositiva/Off	pág. 88

\* Ajuste predeterminado



 **Menú Imprimir**

Elemento	Opciones/Resumen	Página ref.
Imprimir	Muestra la pantalla de impresión.	<a href="#">pág. 96</a>
Selec. imág. y cant.	Elige las imágenes una a una para su impresión.	<a href="#">pág. 99</a>
Selec. todas imagen.	Elige todas las imágenes para imprimirlas.	<a href="#">pág. 99</a>
Cancel. todas selec.	Cancela todos los ajustes de impresión.	<a href="#">pág. 100</a>
Ajustes impresión	Establece el estilo de impresión.	<a href="#">pág. 98</a>

# ● Especificaciones

Píxeles efectivos de la cámara	10,0 millones aprox.
Sensor de imagen	CCD de tipo 1/2,3 (número total de píxeles: 10,3 millones aprox.)
Objetivo	6.6 (G) – 21.6 (T) mm Equivalente en película de 35 mm: 37 (G) – 122 (T) mm f/3,0 (G) – f/5,8 (T)
Zoom óptico	3,3 aumentos
Zoom digital	4,0 aumentos aprox. (un máximo de 13 aumentos aprox. en combinación con el zoom óptico)
Pantalla LCD	Pantalla LCD TFT en color de 6,2 cm (2,5 pulgadas) 115 000 puntos aprox., cobertura de imagen del 100% aprox.
Modo de Recuadro AF	Cara AiAF/Centrar
Distancia de enfoque (desde el extremo del objetivo)	Auto: 5 cm – infinito (G)/25 cm – infinito (T) Normal: 5 cm – infinito (G)/25 cm – infinito (T) Macro: 1 – 50 cm (G)/25 – 50 cm (T) Infinito: 3,0 m – infinito Niños y Mascotas: 1,0 m – infinito
Obturador	Obturador mecánico y obturador electrónico utilizados conjuntamente
Velocidad de obturación	1 – 1/2000 seg. 15 – 1/2000 seg. (rango total de velocidades de obturación)
Sistema de medición	Evaluativa, medición ponderada central o puntual
Compensación de la exposición	±2 puntos en pasos de 1/3 de punto
Velocidad ISO (Sensibilidad de salida estándar, índice de exposición recomendada)	Auto, ISO80/100/200/400/800/1600
Balance de blancos	Auto, Luz de día, Nublado, Tungsteno, Fluorescent, Fluorescent H, Personalizar
Flash integrado	Auto, On, Sincro Lenta, Off * Están disponibles los ajustes de reducción de ojos rojos/corrección de ojos rojos/bloqueo FE
Rango del flash integrado	30 cm – 3,0 m (G)/ 30 cm – 2,0 m (T)
Modos de disparo	Modo de disparo: P, Auto, SCN, Película Modo SCN: Retrato, Instantánea nocturna, Niños y Mascotas, Interiores, Autodisparador cara/s <b>A495</b> , Luz escasa, Superintenso <b>A495</b> , Efecto póster <b>A495</b> , Playa, Vegetación, Nieve, Puesta de Sol <b>A490</b> , Fuegos Artific, Exp. lenta Modo Vídeo: Normal
Disparo continuo	Normal: 0,9 imágenes/seg. aprox. Luz escasa: 2,5 imágenes/seg. aprox.
Temporizador	Retardo de 10 seg./2 seg. aprox., Temporizador personal.
Soportes de grabación	Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC, tarjeta de memoria SDXC, MultiMediaCard, tarjeta de memoria MMCplus, tarjeta de memoria HC MMCplus

Formato de archivo	Design rule for Camera File system y compatible con DPOF
Tipo de datos	Imágenes fijas: Exif 2.2 (JPEG) Vídeos: AVI (datos de imagen: Motion JPEG, datos de sonido: WAVE (Mono))
Número de píxeles de grabación (Imágenes fijas)	Grande: 3648 x 2736 píxeles Medio 1: 2816 x 2112 píxeles Medio 2: 2272 x 1704 píxeles Medio 3: 1600 x 1200 píxeles Pequeño: 640 x 480 píxeles Panorámica: 3648 x 2048 píxeles
(Vídeos)	640 x 480 píxeles (30 fotogramas/seg.*) 640 x 480 píxeles (30 fotogramas/seg. LP*) 320 x 240 píxeles (30 fotogramas/seg.*) * La tasa de imagen real es de 29,97 fotogramas/seg.
Compresión (imágenes fijas)	Fina, Normal
Número de disparos que se pueden hacer (conforme a CIPA)	150 imágenes aprox.
Función de reproducción	Reproducción de imágenes de una en una, vídeo, vista ampliada, índice, saltar, ampliada, mostrar diapositivas
Función de edición	Borrar, Proteger, Redimensionar, Girar, Correc. Ojos Rojos
Tipo de impresión directa	Compatible con PictBridge
Interfaz	Hi-Speed USB (mini-B) Salida de vídeo/audio (NTSC y PAL, sonido mono)
Configuración de las comunicaciones	MTP, PTP
Alimentación	2 pilas alcalinas de tipo AA 2 pilas NiMH de tipo AA (NB-3AH (se venden por separado)) Kit adaptador de CA ACK800 (se vende por separado)
Temperaturas de funcionamiento	0 – 40 °C
Humedad de funcionamiento	10 – 90%
Dimensiones (según CIPA)	93,5 x 61,7 x 30,6 mm
Peso (según CIPA)	175 g aprox. (incluidas las pilas y la tarjeta de memoria) 130 g aprox. (sólo el cuerpo de la cámara)

- Todos los datos se basan en las pruebas realizadas por Canon.
- Las especificaciones o aspecto de la cámara están sujetos a cambios sin previo aviso.

## A

Accesorios .....	37
AF → Enfoque	
Ahorro energía .....	43, 103, 104
Ajustes impresión (DPOF) .....	98
Ajustes predeterminados .....	47
Autodisparador cara/s (modo de escena) .....	58

## B

Balance Blancos .....	65
Balance de blancos personalizado .....	65
Bloqueo AE .....	75, 81
Bloqueo AF .....	74
Bloqueo del enfoque .....	69
Bloqueo FE .....	75
Borrado de imágenes .....	27, 91
Borrado de todas las imágenes .....	91
Botón de disparo .....	21
Botón ON/OFF .....	40
Botón Reproducción .....	26, 41

## C

Cable AV .....	2, 89
Cable interfaz .....	2
Calidad de imagen → Relación de compresión	
Cambio de tamaño (hacer las imágenes más pequeñas) .....	92
Cara AiAF .....	72
Centrar .....	72
Configuración de fábrica → Ajustes predeterminados	
Configuración del sonido .....	46
Contenido del paquete .....	2
Correa .....	2, 13
Correa de muñeca → Correa	

## D

Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk .....	2
Disparo continuo .....	66
Disparo utilizando un televisor .....	69
DPOF .....	98

## E

Edición	
Cambio de tamaño (hacer las imágenes más pequeñas) .....	92
Correc. Ojos Rojos .....	93
Efecto póster (modo de escena) .....	52
Eliminación → Borrado	
Enfoque	
Bloqueo AF .....	74
Modo del recuadro AF .....	72
Recuadros AF .....	23
Zoom punto AF .....	73
Equipo	
Ajustes predeterminados .....	47
Cómo sujetar la cámara .....	13
Exp. lenta (modo de escena) .....	78
Exposición	
Bloqueo AE .....	75, 81
Bloqueo FE .....	75
Compensación .....	60
Desplazamiento .....	81

## F

Fecha y hora	
Ajustes .....	17
Estampación en la imagen .....	56
Modificación .....	18
Pila del reloj .....	110
Fecha y hora de disparo → Fecha y hora	
Fecha/Hora → Fecha y hora	
Flash	
Off .....	53
On .....	61
Sincro Lenta .....	76

Formatear → Tarjeta de memoria, Formateo	
Formateo (tarjeta de memoria) .....	20, 48
Fuegos Artific (modo de escena).....	52
Fuentes de alimentación domésticas..	111

**G**

Guía 3:2 .....	107
Guía de componentes.....	40
Guía de impresión personal .....	2

**H**

Histograma .....	43
Hojas verdes/vegetación de otoño (modo de escena).....	51

**I**

Idioma de la pantalla .....	19
Imágenes	
Borrado de imágenes .....	27, 91
Edición → Edición	
Proteger .....	90
Reproducción → Visualización	
Tiempo de visualización.....	106
Imágenes en blanco y negro.....	67
Impresión.....	96
Impresoras .....	38, 96
Indicador .....	41
Infinito .....	62
Instantánea nocturna (modo de escena).....	50
Interiores (modo de escena) .....	51

**K**

Kit adaptador de CA.....	37, 111
--------------------------	---------

**L**

Lámpara.....	40, 57, 105
Luz escasa (modo de escena).....	51

**M**

Macro .....	61
Mensajes de error.....	116

Menú	
Lista.....	122
Operaciones básicas.....	45

## Menú FUNC.

Lista.....	120
Operaciones básicas.....	44
Mis colores .....	67
Modo de medición .....	74
Mostrar diapos .....	86

**N**

Nieve (modo de escena).....	51
Niños y Mascotas (modo de escena)..	50
Núm. archivo .....	102
Número de disparos .....	15, 63

**O**

Ojos Rojos	
Corrección .....	93
Corrección automática .....	77
Reducción.....	105

**P**

Panorámica (píxeles de grabación) .....	62, 63
Pantalla	
Cambio de la pantalla.....	42
Idioma de la pantalla .....	19
Operaciones del menú.....	44, 45
Pantalla de información.....	118, 119
Pantalla LCD → Pantalla	
Película	
Calidad de imagen (Tasa de imagen).....	80
Píxeles de grabación .....	80
Tiempo de grabación.....	30, 80
Visualización (Reproducción)..	31, 82
PictBridge .....	96
Pila	
Ahorro energía .....	43, 103, 104
Conjunto de batería y cargador....	37
Indicador de carga .....	16
Pila del reloj.....	110

## Índice

Píxeles de grabación (tamaño de imagen) .....	62
Playa (modo de escena) .....	51
Programa AE .....	60
Proteger .....	90
Puesta de Sol (modo de escena) .....	52

### R

Recuadros AF .....	23
Relación de compresión (calidad de imagen) .....	63
Reproducción con efectos de transición .....	88
Reproducción → Visualización	
Retícula .....	107
Retrato (modo de escena) .....	50
Rotación de imágenes .....	91

### S

Sacudidas de la cámara .....	53
SCN (modo de escena) .....	50
Software	
Disco DIGITAL CAMERA Solution Disk .....	2
Guía del software .....	2
Transferencia de imágenes al ordenador .....	32
Solución de problemas .....	113
Superintenso (modo de escena) .....	52

### T

Tamaño Postal .....	64
Tarjeta de memoria MultiMediaCard/ MMCplus/HC MMCplus → Tarjeta de memoria	
Tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC → Tarjeta de memoria	
Tarjetas de memoria .....	14
Disparos disponibles .....	16, 63
Formateo .....	20, 48
Teleconvertidor digital .....	55

Temporizador	
Autodisparador cara/s .....	58
Cambio del retardo y del número de disparos .....	68
Temporizador de 10 segundos .....	57
Temporizador de dos segundos .....	68
Terminal .....	34, 89, 96, 111
Tono (balance de blancos) .....	65
Tonos sepia .....	67

### V

Velocidad ISO .....	64
Verif. Foco .....	87
Vídeo → Películas	
Vista ampliada .....	88
Visualización (Reproducción)	
Imágenes en un televisor .....	89
Mostrar diapos .....	86
Pantalla de índice .....	84
Reproducción de imágenes de una en una .....	26
Vista ampliada .....	88
Visualización de guías .....	107
Visualización de imágenes en un televisor .....	89

### Z

Zoom .....	22, 28, 54
Zoom digital .....	54

## **Exención de responsabilidad**

- Está prohibido reimprimir, transmitir o guardar en un sistema de recuperación cualquier parte de esta guía sin el permiso de Canon.
- Canon se reserva el derecho a modificar el contenido de esta guía en cualquier momento y sin previo aviso.
- Las ilustraciones y capturas de pantalla de esta guía pueden diferir ligeramente de las que aparezcan en el equipo real.
- Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar que la información que contiene esta guía sea precisa y completa. Sin embargo, si advierte algún error u omisión, le rogamos que se ponga en contacto con el Servicio de asistencia al cliente de Canon indicado en la lista de asistencia al cliente que se incluye con este producto.
- A pesar de todo lo anterior, Canon no acepta ninguna responsabilidad por los daños debidos a un uso erróneo de sus productos.